MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ASSEMBLAGE

CARACTÉRISTIQUES

- Comme pour notre modèle canadien, la tête peut être positionnée plus haute ou plus basse sur la colonne afin d'offrir une flexibilité à l'opérateur, lequel peut choisir la position la plus pratique en fonction de sa façon de travailler. L'unité convient ainsi aux utilisateurs de chaise roulante autant qu'aux opérateurs qui travaillent debout.
- Une manivelle d'ajustement variable permet d'effectuer le réglage de vitesse (34-156V) et l'ouverture du couvercle est conçue pour un changement de vitesse rapide et facile (34-156 seulement).
- Base, table et tête en fonte d'acier usinées avec précision afin d'assurer des tolérances maximales et un roulement sans vibrations.
- Colonne en acier usinée avec précision pour la stabilité et la douceur d'ajustement de la tête sur la colonne.
- Interrupteur avec grand poussoir d'arrêt monté à l'avant de la machine.
- Course de l'arbre extra-longue de 6" et butée de profondeur positive ultra-robuste.
- Moteur 1 CV de qualité industrielle.
- Ajustement de la hauteur de la table en douceur par système de pignon et crémaillère afin de résister aux mouvements continuels sans se coincer.

SPÉCIFICATIONS

DIAMÈTRE MAXIMUM DE PERÇAGE
15" (381 MM)
CAPACITÉ DE PERÇAGE
5/8" (16 MM)
COURSE DE L'ARBRE
6" (152 MM)
DIAMÈTRE DU MANDRIN
2 1/4" (57 MM)
DISTANCE DE L'ARBRE À LA TABLE
27 1/2" (700 MM)
DISTANCE DE L'ARBRE À LA BASE
46 1/2" (1180 MM)
DIMENSIONS DE LA TABLE
14" X 17 7/8" (355 X 455 MM)
RAINURES DANS LA TABLE (2)
9/16" (14 MM)
DIAMÈTRE DE LA COLONNE
3" (76 MM)
VITESSES DE L'ARBRE
34-156: (6) 400-5000 TR/MIN
34-156V: (VARIABLE) 400-5000 TR/MIN
DIMENSIONS DE L'ARBRE
JT3
HAUTEUR TOTALE
34-156: 70 7/8"(1800MM)
34-156V: 71 1/2"(1815MM)
DIMENSIONS DE LA BASE
14 3/8" X 20 3/4" (365 X 530 MM)
MOTEUR
1 CV, 110 V, 13 A
POIDS
320 LBS (145 KG)

PERCEUSES À COLONNE 15"
6 vitesses / Vitesse variable

MODÈLES
#34-156
#34-156V

VERSION 2_RÉVISION 1 - 04 MARS/13 (S/N 34009213)
© Copyright General® International 03/2013

SETUP & OPERATION MANUAL

FEATURES

- Like our Canadian made design, the head can be raised or lower on the column giving the operator the flexibility to choose the most comfortable and practical position to suit their specific work style. Equally well suited for wheelchair users or the standing operator.
- Variable speed handwheel adjustment sets the speeds (34-156V) and the cover opening is designed for quick and easy speed changes (34-156 only).
- Precision-machined high-grade cast-iron-base, table and head to ensure maximum tolerances and vibration free performance.
- Precision machined steel column for smooth table and head adjustments.
- Large front-mounted paddle style stop-switch.
- Extra long 6" quill stroke and heavy-duty-positive depth stop.
- Industrial quality 1 HP motor.
- Smooth rack and pinion table height adjustment, designed to withstand continuous movement without binding.

SPECIFICATIONS

SWING 15"
(381 MM)
DRILLING CAPACITY 5/8"
(16 MM)
SPINDLE TRAVEL (STROKE)
6" (152 MM)
QUILL DIAMETER
2 ?" (57 MM)
SPINDLE DISTANCE TO TABLE
27 1/2" (700 MM)
SPINDLE DISTANCE TO BASE
46 1/2" (1180 MM)
TABLE SIZE
14" X 17 7/8" (355 X 455 MM)
TABLE SLOTS (2)
9/16" (14 MM)
COLUMN DIAMETER
3" (76 MM)
SPINDLE SPEEDS
34-156: (6) 400 - 5000 RPM
34-156V: (VARIABLE) 400 - 5000 RPM
SPINDLE TAPER
JT3
OVERALL HEIGHT
34-156: 70 7/8"(1800MM)
34-156V: 71 1/2"(1815MM)
BASE SIZE
14 3/8" X 20 3/4" (365 MM X 530 MM)
MOTOR
1 HP, 110 V, 13 A
WEIGHT
320 LBS (145 KG)

HEAVY-DUTY 15" DRILL PRESS
6 Speed / Variable Speed

MODELS
#34-156
#34-156V

VERSION 2_REVISION 1 - MARCH 04/13 (S/N 34009213)
© Copyright General® International 03/2013

GENERAL® INTERNATIONAL
8360 Champ-d'Eau, Montreal (Quebec) Canada H1P 1Y3
Telephone (514) 326-1161 • Fax (514) 326-5555 • www.general.ca

THANK YOU for choosing this General® International model 34-156 / 34-156V Heavy-duty 15" drill press. This drill press has been carefully tested and inspected before shipment and if properly used and maintained, will provide you with years of reliable service. For your safety, as well as to ensure optimum performance and trouble-free operation, and to get the most from your investment, please take the time to read this manual before assembling, installing and operating the unit.

The manual's purpose is to familiarize you with the safe operation, basic function, and features of this drill press as well as the set-up, maintenance and identification of its parts and components. This manual is not intended as a substitute for formal woodworking instruction, nor to offer the user instruction in the craft of woodworking. If you are not sure about the safety of performing a certain operation or procedure, do not proceed until you can confirm, from knowledgeable and qualified sources, that it is safe to do so.

Once you've read through these instructions, keep this manual handy for future reference.

Disclaimer: The information and specifications in this manual pertain to the unit as it was supplied from the factory at the time of printing. Because we are committed to making constant improvements, General® International reserves the right to make changes to components, parts or features of this unit as deemed necessary, without prior notice and without obligation to install any such changes on previously delivered units. Reasonable care is taken at the factory to ensure that the specifications and information in this manual corresponds with that of the unit with which it was supplied. However, special orders and "after factory" modifications may render some or all information in this manual inapplicable to your machine. Further, as several generations of this model of drill press and several versions of this manual may be in circulation, if you own an earlier or later version of this unit, this manual may not depict your machine exactly. If you have any doubts or questions contact your retailer or our support line with the model and serial number of your unit for clarification.

GENERAL® INTERNATIONAL
8360 Champ-d'Eau, Montréal (Québec) Canada H1P 1Y3
Téléphone (514) 326-1161 • Télécopieur (514) 326-5555 • www.general.ca

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi la perceuse à colonne 15", modèle 34-156 / 34-156V de General® International. Cette machine a été soigneusement testée et inspectée avant de vous être expédiée, et moyennant une utilisation et un entretien adéquats, elle vous procurera un service fiable pendant de nombreuses années. Pour votre propre sécurité, ainsi que pour assurer un rendement optimal et une utilisation sans problèmes de votre machine afin de maximiser votre investissement, veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser cette machine.

Ce manuel vise à vous familiariser avec l'utilisation sécuritaire, les fonctions élémentaires et les caractéristiques de cette perceuse à colonne, ainsi qu'avec le réglage, l'entretien et l'identification de ses parties et composantes. Il n'est pas conçu pour remplacer un enseignement théorique sur le travail du bois, ni pour offrir à l'utilisateur une formation en la matière. En cas de doute concernant la sécurité d'une opération ou d'une procédure à effectuer, demandez l'aide d'une personne qualifiée avant de procéder.

Une fois que vous aurez lu les instructions contenues dans ce manuel, conservez-le pour fins de consultation ultérieure.

Clause de non-responsabilité: L'information et les caractéristiques présentées dans ce manuel, au moment de le mettre sous presse, se rapportent à la perceuse à colonne telle qu'elle est à sa sortie de l'usine. En raison de son souci d'amélioration constant, General® International se réserve le droit de modifier les composantes, les pièces ou les caractéristiques de la perceuse à colonne si cela est jugé nécessaire, ce sans préavis et sans obligation d'effectuer ces modifications sur les perceuses à colonne déjà vendues. À l'usine, nous nous assurons que l'information présentée dans ce manuel correspond à l'item avec lequel il est fourni. Toutefois, dans les cas de commandes spéciales et de modifications réalisées hors de l'usine, une partie ou la totalité de l'information contenue dans ce manuel peut ne pas s'appliquer à votre item. De plus, comme il se peut que plusieurs générations de ce modèle de perceuse à colonne et plusieurs versions de ce manuel soient en circulation, il est possible que le présent manuel ne décrive pas votre item avec exactitude. Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez communiquer avec votre détaillant ou notre ligne de soutien technique et mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série de votre perceuse à colonne afin d'obtenir des éclaircissements.

GARANTIE DE GENERAL® ET GENERAL® INTERNATIONAL

Toutes les composantes des machines de General®, General® International et Excalibur by General International® sont soigneusement inspectées et testées durant chacune des étapes de production, et chaque unité est inspectée en profondeur une fois l'assemblage terminé.

Garantie Limitée à vie

En raison de notre engagement envers la qualité et la satisfaction du client, General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour la durée de vie de l'outil. Cependant, la Garantie Limitée à Vie ne couvre aucun produit utilisé à des fins de production professionnelle ou commerciale, ni à des applications industrielles ou éducatives. Ces cas sont couverts par notre Garantie Standard Limitée de 2 ans seulement. La Garantie Limitée à Vie est également sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Garantie Standard Limitée de 2 ans

Tous les produits non couverts par notre garantie à vie, incluant les produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducatives, sont garantis pour une période de 2 ans (24 mois) à partir de la date d'achat. General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour une période de deux ans, et est sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Demande de Réclamation

Pour présenter une demande de réclamation en vertu de notre Garantie Standard Limitée de 2 ans, ou en vertu de notre Garantie Limitée à Vie, toute pièce, composante ou machinerie défectueuse doit être retournée, port payé, à General® International, ou encore à un distributeur, un centre de réparation ou tout autre emplacement situé près de chez vous et désigné par General® International. Pour plus d'informations ou si vous avez besoin d'aide pour remplir une demande de réclamation, contactez notre département de service au 1-888-949-1161 ou adressez-vous à votre distributeur local.

Une copie de la preuve d'achat originale ainsi qu'une lettre (un formulaire de réclamation de garantie peut vous être fourni sur demande par General® International ou par un distributeur agréé) spécifiant clairement le modèle et le numéro de série de l'unité (si applicable), et faisant état de la plainte ou du défaut présumé, doivent être jointes au produit retourné.

CONDITIONS ET EXCEPTIONS:

Cette couverture ne s'applique qu'au premier acheteur. Un enregistrement préalable de la garantie n'est pas requis. Par contre, une preuve d'achat – soit une copie du coupon de caisse ou du reçu original, sur lequel figurent la date et le lieu d'achat ainsi que le prix payé – doit être fournie lors de la réclamation.

La Garantie ne couvre pas les défaillances, bris ou défauts qui, après examen par General® ou General® International, sont considérés comme étant directement ou indirectement causés par ou résultant de: une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat ou l'absence d'entretien, un usage inapproprié ou abusif, la négligence, un accident, des dommages survenus durant la manutention ou le transport, ou encore l'usure normale ou la détérioration des pièces et composantes considérées, de façon générale, comme étant des consommables.

Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront toute garantie.

GENERAL® & GENERAL® INTERNATIONAL WARRANTY

All component parts of General®, General® International and Excalibur by General International ® products are carefully inspected during all stages of production and each unit is thoroughly inspected upon completion of assembly.

Limited Lifetime Warranty

Because of our commitment to quality and customer satisfaction, General® and General® International agree to repair or replace any part or component which upon examination, proves to be defective in either workmanship or material to the original purchaser for the life of the tool. *However, the Limited Lifetime Warranty does not cover any product used for professional or commercial production purposes nor for industrial or educational applications. Such cases are covered by our Standard 2-year Limited Warranty only. The Limited Lifetime Warranty is also subject to the "Conditions and Exceptions" as listed below.*

Standard 2-Year Limited Warranty

All products not covered by our lifetime warranty including products used in commercial, industrial and educational applications are warranted for a period of 2 years (24 months) from the date of purchase. General® and General® International agree to repair or replace any part or component which upon examination, proves to be defective in either workmanship or material to the original purchaser during this 2-year warranty period, subject to the "conditions and exceptions" as listed below.

To file a Claim

To file a claim under our Standard 2-year Limited Warranty or under our Limited Lifetime Warranty, all defective parts, components or machinery must be returned freight or postage prepaid to General® International, or to a nearby distributor, repair center or other location designated by General® International. For further details call our service department at 1-888-949-1161 or your local distributor for assistance when filing your claim.

Along with the return of the product being claimed for warranty, a copy of the original proof of purchase and a "letter of claim" must be included (a warranty claim form can also be used and can be obtained, upon request, from General® International or an authorized distributor) clearly stating the model and serial number of the unit (if applicable) and including an explanation of the complaint or presumed defect in material or workmanship.

CONDITIONS AND EXCEPTIONS:

This coverage is extended to the original purchaser only. Prior warranty registration is not required but documented proof of purchase i.e. a copy of original sales invoice or receipt showing the date and location of the purchase as well as the purchase price paid, must be provided at the time of claim.

Warranty does not include failures, breakage or defects deemed after inspection by General® or General® International to have been directly or indirectly caused by or resulting from; improper use, or lack of or improper maintenance, misuse or abuse, negligence, accidents, damage in handling or transport, or normal wear and tear of any generally considered consumable parts or components.

Repairs made without the written consent of General® International will void all warranty.

TABLE OF CONTENTS

Rules for safe operation **5**

Electrical requirements **6**
Grounding instructions 6
Circuit capacity 6
Extension cords 6

Identification of main parts and components **7**

Basic functions **8**

Unpacking **8**

Placement within the shop **9**
Placement within the shop 9
Establishing a safety zone 9

Assembly Instructions **9-10**
Install table height adjustment handle 9
Reposition the head 10
Install the chuck 10

Adjustments & Controls **10**
Connecting to a power source 10
On/Off power switch 11
Table height adjustment 11
Table swing adjustment 11
Depth stop adjustment 11
Changing speed (model 34-156 only) 12
Spindle speed control (model 34-156V only) 13

Basic adjustments **13**
Install a drill bit 13

Maintenance **13**
Periodic maintenance 13

Troubleshooting **14**

Recommended optional accessories **15**

Diagrams & parts list **16-25**

To contact us **26**

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité 5

Installations électriques 6
Instructions de mise à la terre 6
Exigences du circuit 6
Rallonges électriques 6

Identification des pièces et composantes principales 7

Fonctions de base 8

Déballage 8

Emplacement dans l'atelier 9
Emplacement de la machine dans l'atelier 9
Établir une zone de sécurité 9

Instructions d'assemblage 9-10
Installez la poignée d'ajustement de la table 9
Repositionnez la tête 10
Installez le mandrin 10

Adjustement et Contrôles de base 10
Branchement à une source d'alimentation 10
Interrupteur Marche/Arrêt 11
Ajustement de la hauteur de la table 11
Pivotement de la table 11
Ajustement de la butée de profondeur 11
Changement de vitesse (modèle 34-156 seulement) 12
Contrôle de la vitesse de l'arbre (modèle 34-156V seulement) 13

Ajustements de base 13
Installez un foret (mèche de perceuse) 13

Entretien 13
Entretien périodique 13

Guide de dépannage 14

Accessoires optionnels recommandés 15

Diagrammes et Liste des pièces 16-25

Pour nous contacter 26

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'utiliser cette machine de façon sécuritaire, veuillez prendre le temps de vous familiariser avec ses possibilités et ses limites, de même qu'avec les dangers qu'elle présente. General® International renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de ses machines.

1. N'utilisez pas la perceuse à colonne lorsque vous êtes fatigué, distrait ou sous l'effet de la drogue, de l'alcool ou de tout médicament susceptible d'altérer les réflexes ou la vigilance.

2. L'aire de travail doit être bien éclairée, propre et exempte de débris.

3. Tenez les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque vous utilisez la perceuse; ne leur permettez pas de l'utiliser.

4. Empêchez les enfants et les utilisateurs non autorisés ou non supervisés de se servir de votre atelier et des machines qui s'y trouvent à l'aide de cadenas, d'interrupteurs électriques principaux et d'interrupteurs à clé.

5. **Soyez vigilant!** Concentrez-vous sur votre travail. Un instant d'inattention peut entraîner des blessures graves.

6. Les fines particules de bois sont cancérigènes et représentent un danger pour la santé. Travaillez dans un endroit bien aéré et, si possible, servez–vous d'un capteur de poussière. Portez un dispositif de protection pour les yeux, les oreilles et les voies respiratoires.

7. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de bracelets, de colliers ou autres bijoux lorsque vous utilisez la perceuse.

8. Assurez-vous que les clés de réglage, les outils, les boissons et autres objets encombrants sont retirés de la machine ou de la surface de la table avant d'entamer le travail.

9. Gardez les mains à bonne distance du mandrin, du foret et de toutes les autres pièces en mouvement. Utilisez une brosse (pas les mains) pour enlever les copeaux et la sciure.

10. Assurez-vous que le foret est solidement installé dans le mandrin avant de commencer à percer.

11. Assurez-vous que le foret tourne à plein régime avant commencer à percer.

12. Utilisez toujours un foret propre et parfaitement affûté. Des forets émoussés ou sales représentent un danger et peuvent entraîner des accidents.

13. Utilisez un support additionnel si la pièce à travailler est irrégulière.

14. Ne forcez pas le matériel. La perceuse à colonne fonctionnera de manière plus sécuritaire et plus efficace à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.

15. Évitez de travailler dans une position incommode ou instable. Gardez les deux pieds au sol.

16. Maintenez les protecteurs en place et en bon état. Si un protecteur doit être retiré pour l'entretien ou le nettoyage, assurez-vous qu'il est bien réinstallé avant d'utiliser la machine à nouveau.

17. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsqu'elle est en marche ou sous tension.

18. L'utilisation de pièces et d'accessoires non recommandés par GENERAL® INTERNATIONAL peut causer un mauvais fonctionnement de la machine ou entraîner des blessures.

19. Ne montez jamais sur la machine. Vous risquez de subir de graves blessures si elle bascule ou si vous touchez le foret par inadvertance.

20. Débranchez toujours la machine avant de procéder à l'entretien courant ou avant de changer des accessoires tels que le foret, avant d'effectuer toute maintenance ou nettoyage, ou encore si la machine doit être laissée sans surveillance.

21. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT «OFF» avant de brancher la machine.

22. Assurez-vous que la machine est adéquatement mise à la terre. Si elle est munie d'une fiche à trois broches, celle-ci doit être insérée dans une prise à trois trous. Ne retirez jamais la troisième broche.

23. N'utilisez jamais cette perceuse à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue. Si elle est utilisée à d'autres fins, GENERAL® INTERNATIONAL renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de la machine.

RULES FOR SAFE OPERATION

To help ensure safe operation, please take a moment to learn the machine's applications and limitations, as well as potential hazards. General® International disclaims any real or implied warranty and holds itself harmless for any injury that may result from improper use of its equipment.

1. Do not operate the drill press when tired, distracted, or under the effects of drugs, alcohol or any medication that impairs reflexes or alertness.

2. The working area should be well lit, clean and free of debris.

3. Keep children and visitors at a safe distance when the drill press is in operation; do not permit them to operate the drill press.

4. Childproof and tamper proof your shop and all machinery with locks, master electrical switches and switch keys, to prevent unauthorized or unsupervised use.

5. Stay alert! Give your work your undivided attention. Even a momentary distraction can lead to serious injury.

6. Fine particulate dust is a carcinogen that can be hazardous to health. Work in a well-ventilated area and whenever possible use a dust collector and wear eye, ear and respiratory protection devices.

7. Do not wear loose clothing, gloves, bracelets, necklaces or other jewelry while the drill press is in operation.

8. Be sure that adjusting wrenches, tools, drinks and other clutter are removed from the machine and/or the table surface before operating.

9. Keep hands well away from the drill bit and all moving parts. Use a hold-down or clamp to secure the stock, and use a brush, not hands, to clear away chips and dust.

10. Be sure that the drill bit is securely installed in the chuck before operation.

11. Be sure the drill bit has gained full operating speed before beginning to drill.

12. Always use a clean, properly sharpened bit. Dirty or dull bits are unsafe and can lead to accidents.

13. Use suitable work piece support if the work piece does not have a flat surface.

14. Do not push or force the bit into the stock. The drill will perform better and more safely when working at the rate feed for which it was designed.

15. Avoid working from awkward or off balance positions. Do not overreach and keep both feet on floor.

16. Keep guards in place and in working order. If a guard must be removed for maintenance or cleaning be sure it is properly re-attached before using the tool again.

17. Never leave the machine unattended while it is running or with the power on.

18. Use of parts and accessories NOT recommended by GENERAL® INTERNATIONAL may result in equipment malfunction or risk of injury.

19. Never stand on machinery. Serious injury could result if the tool is tipped over or if the drill bit is unintentionally contacted.

20. Always disconnect the tool from the power source before servicing or changing accessories such as bits, or before performing any maintenance, cleaning, or if the machine will be left unattended.

21. Make sure that the switch is in the "OFF" position before plugging in the power cord.

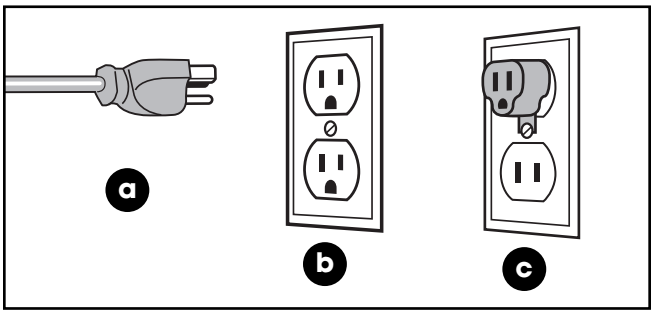
22. Make sure the tool is properly grounded. If equipped with a 3-prong plug, it should be used with a three-pole receptacle. Never remove the third prong.

23. Do not use this drill press for any purpose other than its intended use. If used for other purposes, GENERAL® INTERNATIONAL disclaims any real or implied warranty and holds itself harmless for any injury, which may result from that use.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

BEFORE CONNECTING THE MACHINE TO THE POWER SOURCE, VERIFY THAT THE VOLTAGE OF YOUR POWER SUPPLY CORRESPONDS WITH THE VOLTAGE SPECIFIED ON THE MOTOR I.D. NAMEPLATE. A POWER SOURCE WITH GREATER VOLTAGE THAN NEEDED CAN RESULT IN SERIOUS INJURY TO THE USER AS WELL AS DAMAGE TO THE MACHINE. IF IN DOUBT, CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN BEFORE CONNECTING TO THE POWER SOURCE.

THIS TOOL IS FOR INDOOR USE ONLY. DO NOT EXPOSE TO RAIN OR USE IN WET OR DAMP LOCATIONS.



GROUNDING INSTRUCTIONS

In the event of an electrical malfunction or short circuit, grounding reduces the risk of electric shock. The motor of this machine is wired for 110V single phase operation and is equipped with a 3-conductor cord and a 3-prong grounding plug **a** to fit a grounded type receptacle **b**. Do not remove the 3rd prong (grounding pin) to make it fit into an old 2-hole wall socket or extension cord. If an adaptor plug is used **c**, it must be attached to the metal screw of the receptacle.

Note: The use of an adaptor plug is illegal in some areas. Check your local codes. If you have any doubts or if the supplied plug does not correspond to your electrical outlet, consult a qualified eletrician before proceeding.

CIRCUIT CAPACITY

Make sure that the wires in your circuit are capable of handling the amperage draw from your machine, as well as any other machines that could be operating on the same circuit. If you are unsure, consult a qualified electrician. If the circuit breaker trips or the fuse blows regularly, your machine may be operating on a circuit that is close to its amperage draw capacity. However, if an unusual amperage draw does not exist and a power failure still occurs, contact a qualified technician or our service department.

EXTENSION CORDS

If you find it necessary to use an extension cord with your machine, use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plug and a matching 3-pole receptacle that accepts the tool's plug. Repair or replace a damaged extension cord or plug immediately.

Make sure the cord rating is suitable for the amperage listed on the motor I.D. plate. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The accompanying chart shows the correct size extension cord to be used based on cord length and motor I.D. plate amp rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the number, the heavier the gauge.

TABLE - MINIMUM GAUGE FOR CORD

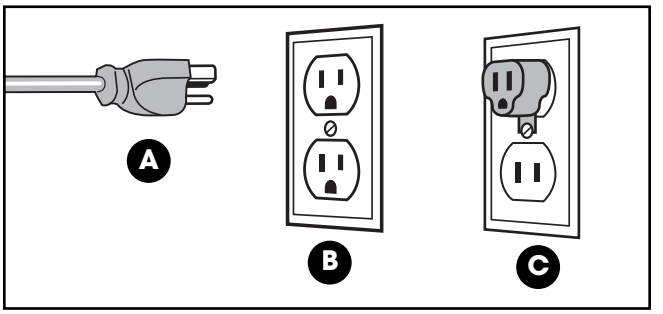
AMPERE RATING	TOTAL LENGTH OF CORD IN FEET				
	110 VOLTS	25 FEET	50 FEET	100 FEET	150 FEET
	AWG				
< 5	------->	18	16	16	14
6 À 10	------->	18	16	14	12
10 À 12	------->	16	16	14	12
12 À 16	------->	14	12	* NR	* NR

*** NR = Not Recommended**

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

AVANT DE BRANCHER LA MACHINE À LA SOURCE D'ALIMENTATION, ASSUREZ-VOUS QUE LE VOLTAGE DU BLOC D'ALIMENTATION CORRESPOND AU VOLTAGE INDIQUÉ SUR LA PLAQUE D'IDENTIFICATION DU MOTEUR. LE BRANCHEMENT DE CETTE MACHINE À UNE SOURCE D'ALIMENTATION AYANT UN VOLTAGE PLUS ÉLEVÉ QUE CELUI SPÉCIFIÉ PRÉSENTE DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES ET DE DOMMAGES À LA MACHINE. EN CAS DE DOUTE, ADRESSEZ-VOUS À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

CETTE MACHINE EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT. NE L'EXPOSEZ PAS À LA PLUIE ET NE L'UTILISEZ PAS DANS DES ENDROITS HUMIDES.



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

En cas de court-circuit ou de défaillance électrique, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique. Le moteur de cette machine est conçu pour un courant de 110 volts, monophasé, et est muni d'un cordon à trois conducteurs et d'une fiche de mise à la terre à trois broches **A**, s'insérant dans une prise de courant compatible **B**. Ne retirez pas la troisième broche de mise à la terre de la fiche pour l'insérer dans une prise murale ou une rallonge à deux trous. Si une fiche d'adaptation est utilisée **C**, celle-ci doit être fixée sur la vis métallique de la prise.

Remarque: L'utilisation d'un adaptateur n'est pas autorisée dans certaines régions. Vérifiez les règlements locaux. En cas de doute, ou si la fiche fournie n'est pas adaptée à la prise de courant, adressez-vous à un électricien qualifié.

EXIGENCES DU CIRCUIT

Assurez-vous que les fils et le disjoncteur acceptent le courant demandé par cette machine, de même que par toutes les autres machines pouvant être branchées sur le même circuit. En cas de doute, consultez un électricien qualifié. Si vous devez changer souvent les fusibles, ou si la machine cesse de fonctionner fréquemment, il se peut que votre machine fonctionne sur un circuit électrique trop faible pour ce qui a été prévu lors de sa conception. Par contre, si l'ampérage semble correct et que le moteur cesse de fonctionner à répétition, veuillez communiquer avec un électricien qualifié ou avec notre service à la clientèle.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

Si vous devez utiliser une rallonge, n'utilisez que des rallonges à trois fils munies d'une fiche de mise à la terre à trois broches, avec une prise à trois trous. Remplacez une rallonge endommagée immédiatement.

Assurez-vous que le calibre du cordon est adapté à l'intensité du courant électrique indiqué sur la plaque d'identification du moteur. Une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale inscrite sur la plaque signalétique. Plus le numéro du calibre est petit, plus le fil est gros.

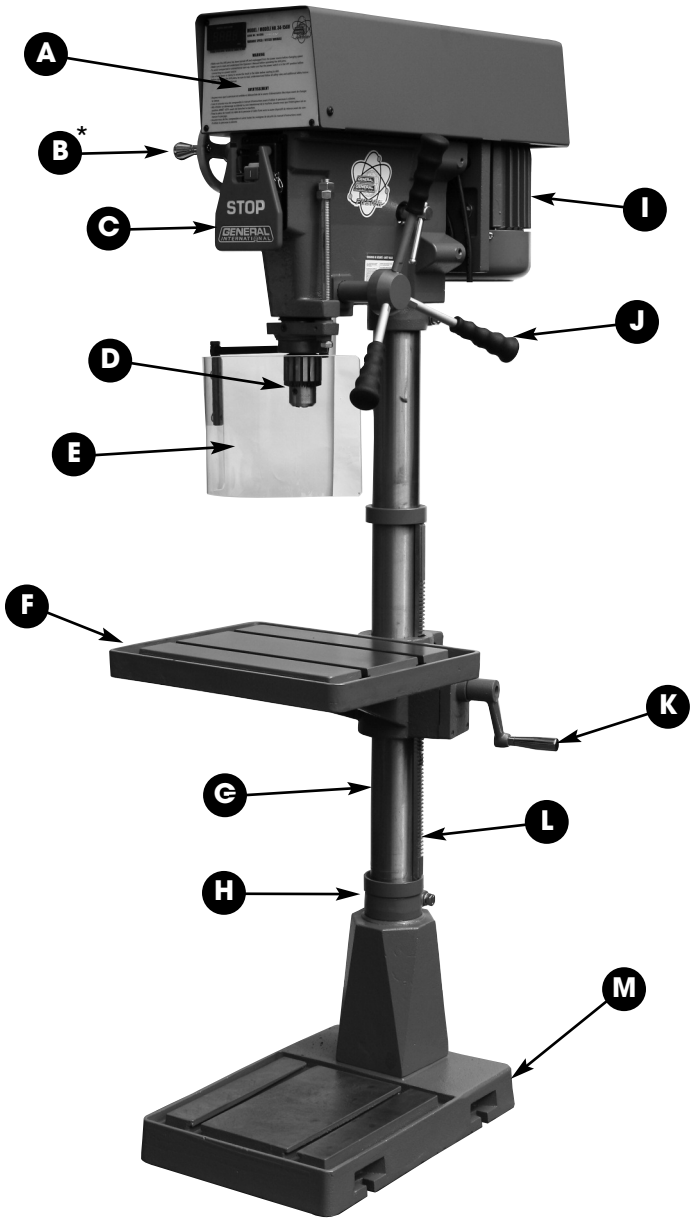
TABLEAU - CALIBRE MINIMAL POUR LE FIL

AMPÈRES (A)	LONGUEUR TOTALE DE LA RALLONGE EN PIED				
	110 VOLTS	25 PIEDS	50 PIEDS	100 PIEDS	150 PIEDS
	CALIBRE				
< 5	------->	18	16	16	14
6 À 10	------->	18	16	14	12
10 À 12	------->	16	16	14	12
12 À 16	------->	14	12	* NR	* NR

*** NR = Non Recommandé**

PERCEUSE À COLONNE 15”
34-156 / 34-156V

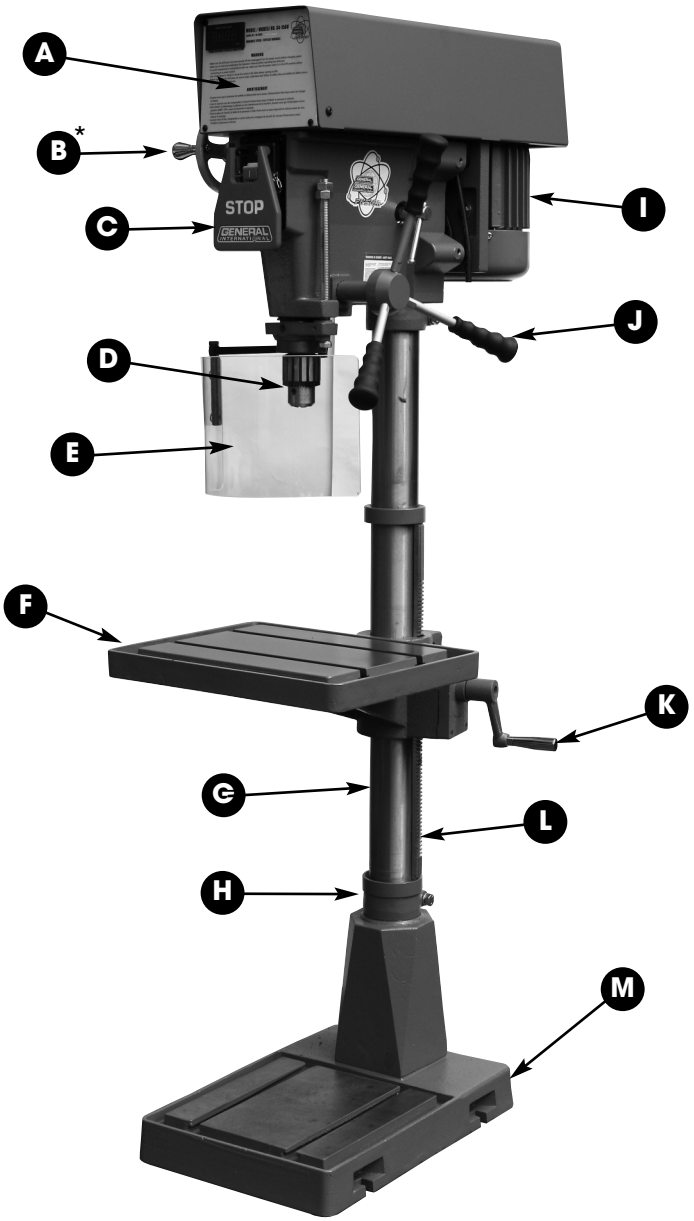
IDENTIFICATION DES PIÈCES ET COMPOSANTES PRINCIPALES



A COUVERCLE DU CASIER DES POULIES
B CONTRÔLE DE LA VITESSE DE L’ARBRE*
C INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
D MANDRIN
E PROTECTEUR DE MANDRIN
F TABLE
G COLONNE
H BRIDE DE COLONNE
I MOTEUR
J POIGNÉE D’ALIMENTATION
K POIGNÉE D’AJUSTEMENT TABLE
L CRÉMAILLÈRE
M BASE

* Modèle 34-156V seulement.

IDENTIFICATION OF MAIN PARTS AND COMPONENTS



- A PULLEY CASE COVER
- B SPINDLE SPEED CONTROL*
- C ON/OFF SWITCH
- D CHUCK
- E CHUCK GUARD
- F TABLE
- G COLUMN
- H COLUMN FLANGE
- I MOTOR
- J DOWN FEED HANDLE
- K TABLE HEIGHT ADJUSTMENT HANDLE
- L RACK
- M BASE

* Model 34-156V only.

BASIC FUNCTIONS

Featuring a large front mounted stop switch, the 34-156/156V M1 also offers the user the flexibility to choose from 6 spindle speed options (34-156) or mechanical variable speed (34-156V) to suit a large variety of drilling applications.

For model 34-156 by simply changing the positioning of the belts on the pulleys, which is clearly shown on the conveniently located speed selection chart located on the inside of the pulley cover door, the user can select the following spindle speeds: 400, 625, 1125, 1950, 3400 & 5000 RPM. For model 34-156V a large side mounted handwheel allows the user to dial-in the desired spindle speed anywhere from 400-5000 rpm, with a digital display showing the speed selected.

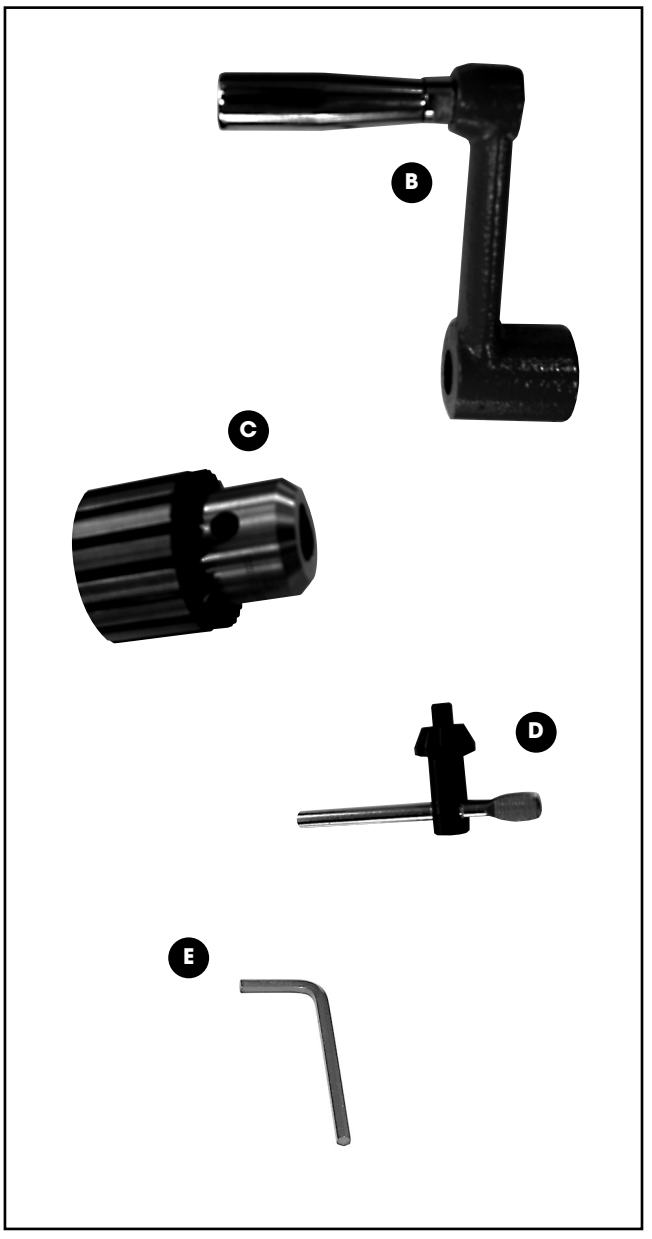
As a general rule, drilling larger holes or drilling in metals is best done at lower speeds. Drilling at higher spindle speeds is normally reserved for smaller holes or drilling in wood.

UNPACKING

Carefully unpack and remove the drill press and its components from its packaging and check for damaged or missing items as per the list of contents below.

NOTE: Please report any damaged or missing items to your General International distributor immediately.

LIST OF CONTENTS	QTY
A DRILL PRESS (NOT SHOWN)	1
B TABLE HEIGHT ADJUSTMENT HANDLE	1
C CHUCK	1
D CHUCK KEY	1
E 4 MM ALLEN KEY	1



FONCTIONS DE BASE

Possédant un interrupteur avec grand bouton d'arrêt monté à l'avant, la 34-156/156V M1 offre également à l'utilisateur la possibilité de choisir entre 6 options de vitesse (34-156) ou la vitesse variable mécanique, permettant une grande variété d'applications de perçage.

Pour le modèle 34-156, l'utilisateur peut choisir l'une des vitesses de broche parmi les suivantes: 400, 625, 1125, 1950, 3400 & 5000 TR/MIN, simplement en changeant le positionnement de la courroie sur les poulies, tel qu'indiqué sur le tableau de sélection des vitesses situé à l'intérieur de la porte du boîtier des poulies, Pour le modèle 34-156V, une grande manivelle située sur le côté de la machine permet de sélectionner toute vitesse de broche située à l'intérieur de la gamme 400-5000 TR/MIN. La vitesse sélectionnée s'affiche sur l'écran numérique situé à l'avant de la tête, permettant à l'utilisateur de régler la vitesse de la broche avec précision.

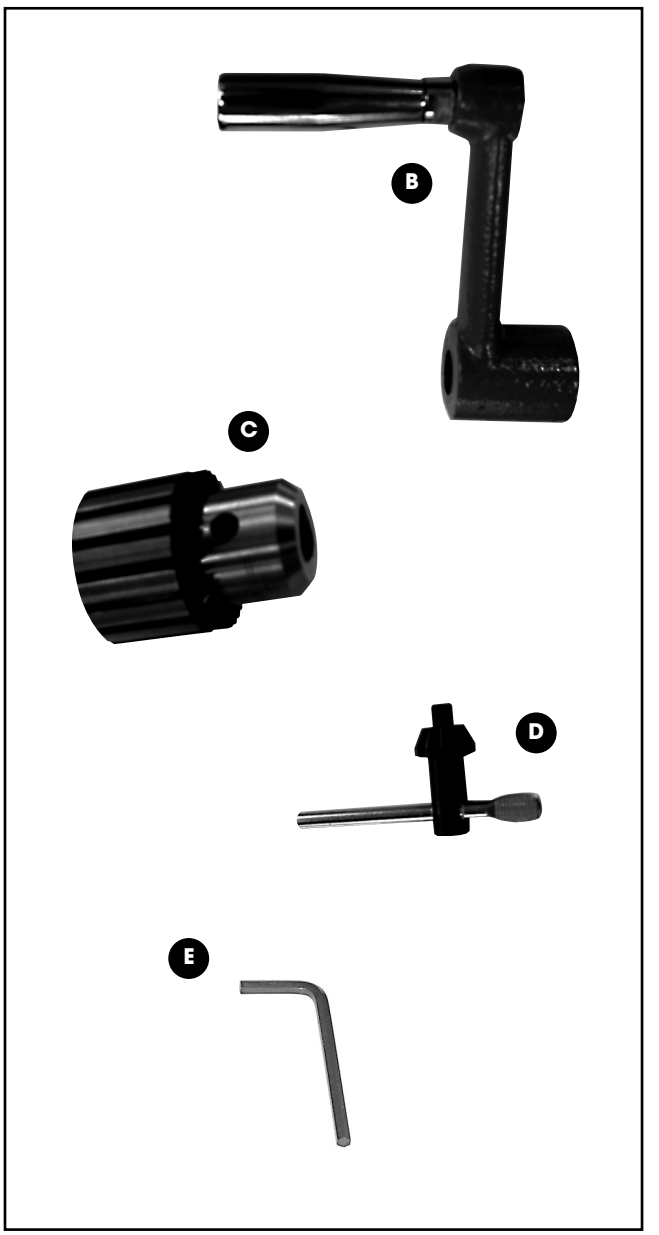
En général, une vitesse basse est recommandée pour le perçage de trous de grand diamètre ou le perçage du métal. Le perçage du bois ou de trous de petit diamètre peut être effectué à des vitesses plus élevées.

DÉBALLAGE

Retirez soigneusement la perceuse à colonne, les outils et autres composantes de leur emballage d'expédition. Vérifiez si tous les items listés ci-dessous se trouvent dans l'emballage et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés.

Note: Veuillez signaler immédiatement tout item manquant ou endommagé à votre distributeur local General® International.

CONTENU DE L'EMBALLAGE	QTÉ
A PERCEUSE À COLONNE (NON MONTRÉE)	1
B POIGNÉE D'AJUSTEMENT DE LA TABLE	1
C MANDRIN	1
D CLÉ DE MANDRIN	1
E CLÉ ALLEN 4 MM	1



EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER / ZONE DE SÉCURITÉ

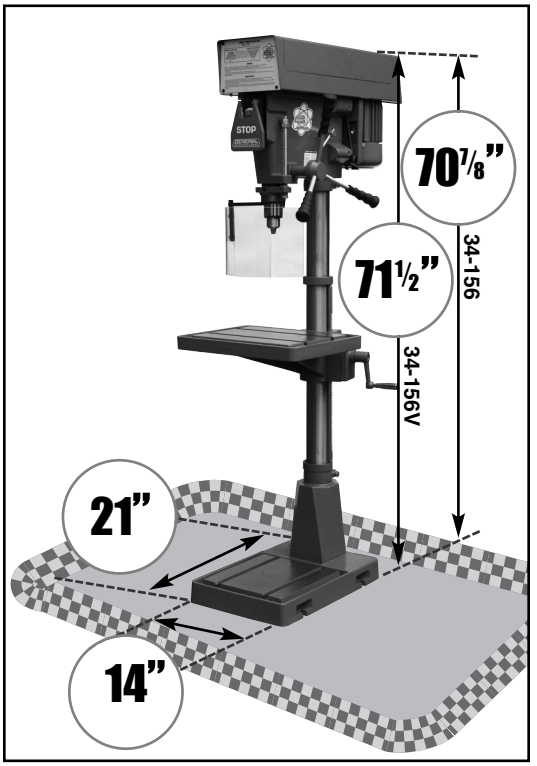
CETTE PERCEUSE À COLONNE, MODÈLE 34-156/34-156V EST TRÈS LOURDE. NE SURESTIMEZ PAS VOS CAPACITÉS. L'AIDE D'UNE AUTRE PERSONNE EST REQUISE POUR L'ÉTAPE SUIVANTE.

NE BRANCHEZ PAS LA MACHINE ET NE LA METTEZ PAS EN MARCHE AVANT D'AVOIR COMPLÉTÉ LES ÉTAPES D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE, NI AVANT D'EN AVOIR REÇU L'INSTRUCTION.

EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER

Cette machine doit être installée sur une surface plate, solide et stable, capable de soutenir le poids de la perceuse (320 lbs - 145 kg), de même que celui de l'utilisateur.

Référez-vous aux dimensions suivantes pour déterminer l'emplacement idéal de la machine dans votre atelier, considérant que l'utilisateur doit pouvoir travailler en toute aisance de mouvement, à l'abri des allées et venues des passants ou des visiteurs dans l'atelier, et que la machine doit se trouver à une distance raisonnable des autres machines.



ÉTABLIR UNE ZONE DE SÉCURITÉ

Il est recommandé d'établir une zone de sécurité autour de chacune des machines, dans les ateliers où il y a fréquemment des visiteurs ou des utilisateurs multiples. Une zone clairement signalée sur le plancher, où il est interdit de pénétrer, peut contribuer à prévenir les accidents pouvant occasionner des blessures à l'utilisateur ou aux visiteurs de l'atelier. Il est préférable de prendre quelques instants pour peindre le plancher (à l'aide d'une peinture antidérapante) ou pour déterminer les limites ou le périmètre de la zone de sécurité avec du ruban adhésif. Assurez-vous que tous les utilisateurs et visiteurs de l'atelier soient avisés que ces zones sont interdites d'accès, sauf à l'utilisateur, lorsque la machine est en marche.

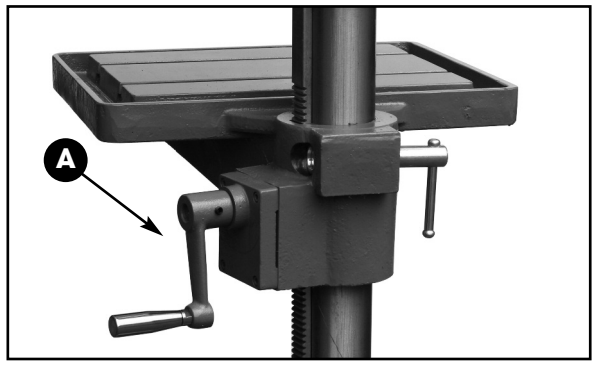
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Pour votre commodité, cette perceuse à colonne a déjà été partiellement assemblée à l'usine avant de vous être expédiée. Elle ne requiert donc qu'un minimum d'assemblage et de réglages avant sa mise en service.

VOUS RISQUEZ DE SUBIR DE GRAVES BLESSURES SI VOUS BRANCHEZ CETTE MACHINE AVANT D'AVOIR COMPLÉTÉ LES ÉTAPES D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE. NE BRANCHEZ PAS CETTE MACHINE AVANT D'EN AVOIR REÇU L'INSTRUCTION.

INSTALLEZ LA POIGNÉE D'AJUSTEMENT DE LA TABLE

1. Alignez la vis de blocage de la poignée **A** avec la partie plate de l'arbre.
2. Glissez la poignée sur l'arbre et fixez-la en place en serrant la vis de blocage à l'aide de la clé Allen 4 mm fournie.



PLACEMENT WITHIN THE SHOP / ESTABLISHING A SAFETY ZONE

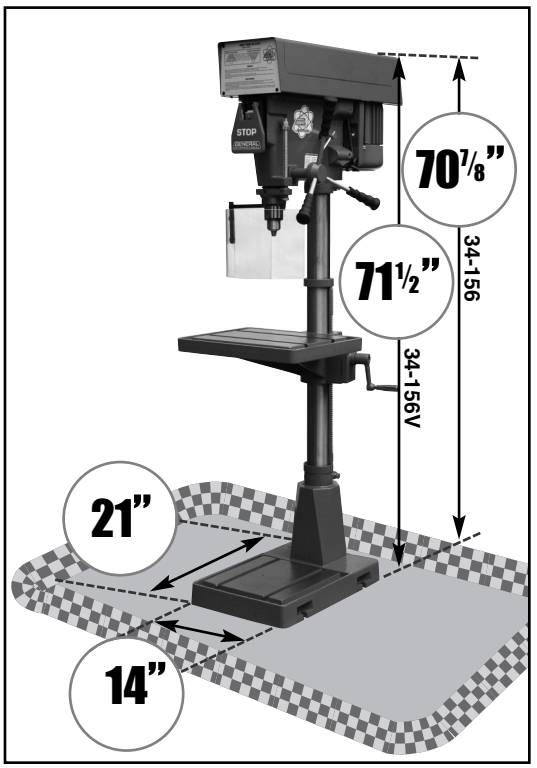
THIS MODEL 34-156/34-156V DRILL PRESS IS HEAVY. DO NOT OVER-EXERT. THE HELP OF AN ASSISTANT WILL BE NEEDED FOR THE FOLLOWING STEP.

SERIOUS PERSONAL INJURY COULD OCCUR IF YOU CONNECT THE MACHINE TO THE POWER SOURCE BEFORE YOU HAVE COMPLETED THE INSTALLATION AND ASSEMBLY STEPS. DO NOT CONNECT THE MACHINE TO THE POWER SOURCE UNTIL INSTRUCTED TO DO SO.

PLACEMENT WITHIN THE SHOP

This machine should be installed and operated only on a solid, flat and stable floor that is able to support the weight of the drill press (320 lbs - 145 kg) and the operator.

Using the dimensions shown as a guideline, plan for placement within your shop that will allow the operator to work unencumbered and unobstructed by foot traffic (either passing shop visitors or other shop workers) or other tools or machinery.



ESTABLISHING A SAFETY ZONE

For shops with frequent visitors or multiple operators, it is advisable to establish a safety zone around shop machinery. A clearly defined “no-go” zone on the floor around each machine can help avoid accidents that could cause injury to either the operator or the shop visitor. It is advisable to take a few moments to either paint (using non-slip paint) or using tape, define on the floor the limits or perimeter of each machines safety zone. Take steps to ensure that all operators and shop visitors are aware that these areas are off limits whenever a machine is running for everyone but the individual operating the unit.

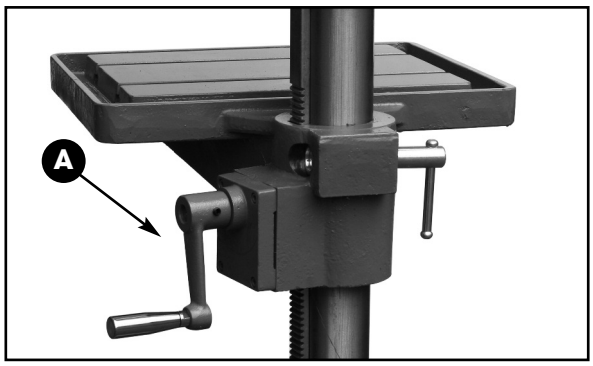
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

For your convenience this drill press is shipped from the factory partially assembled and requires only minimal assembly and set up before being put into service.

SERIOUS PERSONAL INJURY COULD OCCUR IF YOU CONNECT THE MACHINE TO THE POWER SOURCE BEFORE YOU HAVE COMPLETED THE INSTALLATION AND ASSEMBLY STEPS. DO NOT CONNECT THE MACHINE TO THE POWER SOURCE UNTIL INSTRUCTED TO DO SO.

INSTALL TABLE HEIGHT ADJUSTMENT HANDLE

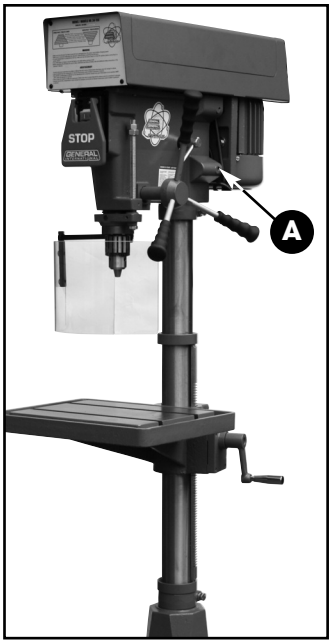
1. Align the set screw in the table height adjustment handle **A** with the flat portion of the shaft.
2. Slide the handle onto the shaft and tighten the set screw using the supplied 4 mm Allen key.

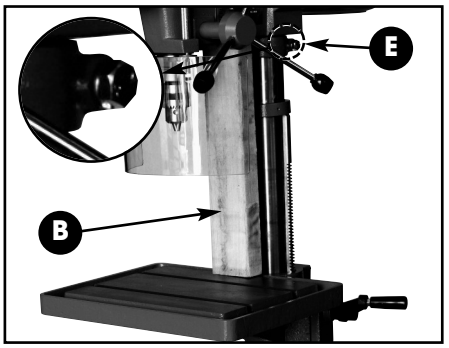


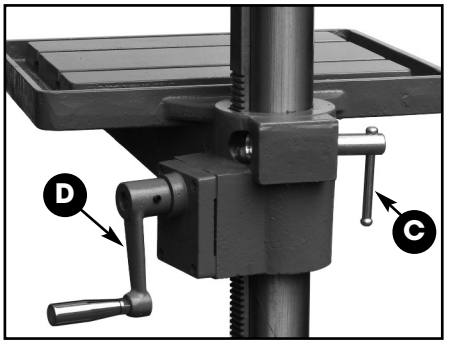
REPOSITION THE HEAD

To limit the potential for damage in transport, this drill press is shipped from the factory with the head lowered. To be operational, the head must be raised as follows:

1. Loosen lock handle **A** and place a block of wood on the table, under the bottom of the head, as shown in **B**.
2. Loosen table lock handle **C**, then turn table height adjustment handle **D** to raise the head.
3. Move up the column collar as shown in **E** until it reaches the bottom of the head, then re-tighten the collar.
4. Re-tighten lock handle **A** to secure the head in position.







INSTALL THE CHUCK

MAKE SURE THAT THE SWITCH IS IN THE OFF POSITION BEFORE INSTALLING OR REMOVING THE CHUCK AND ARBOR.

Slide the chuck onto the tapered end of the spindle then, using the down-feed handle, lower the quill assembly against the table to secure the chuck. (To avoid damaging the chuck and table, place a piece of wood on the table).

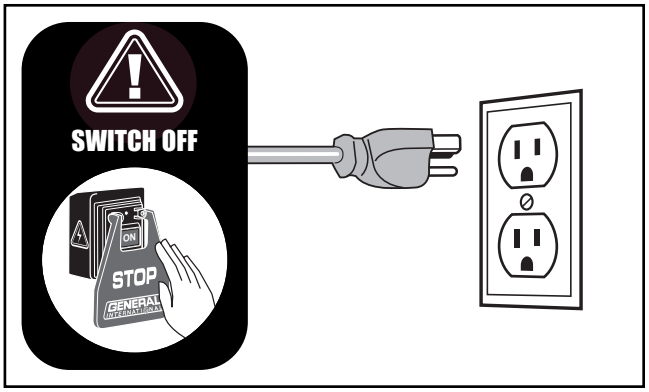
ADJUSTMENTS & CONTROLS

CONNECTING TO A POWER SOURCE

TO REDUCE THE RISK OF SHOCK OR FIRE DO NOT OPERATE THE UNIT WITH A DAMAGED POWER CORD OR PLUG. REPLACE DAMAGED CORD OR PLUG IMMEDIATELY.

TO AVOID UNEXPECTED OR UNINTENTIONAL START-UP, MAKE SURE THAT THE POWER SWITCH ON THE DRILL PRESS IS IN THE OFF POSITION BEFORE CONNECTING TO A POWER SOURCE.

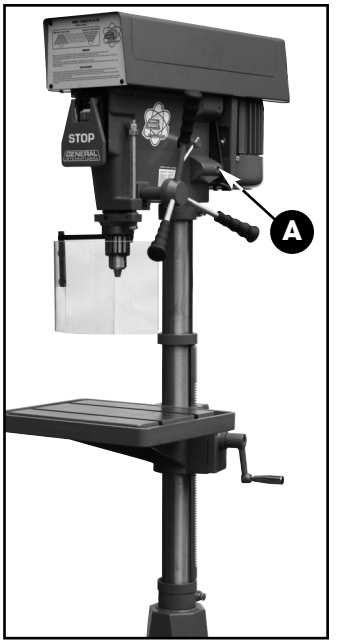
Once the assembly steps have been completed, uncoil the power cord and plug the power cord into an appropriate outlet. Refer back to the section entitled “Electrical Requirements” and make sure all requirements and grounding instructions are followed. When drilling operations have been completed unplug the drill press from the power source.

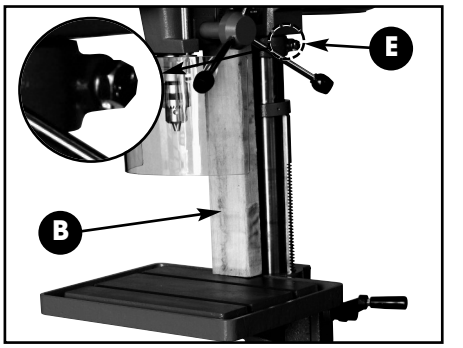


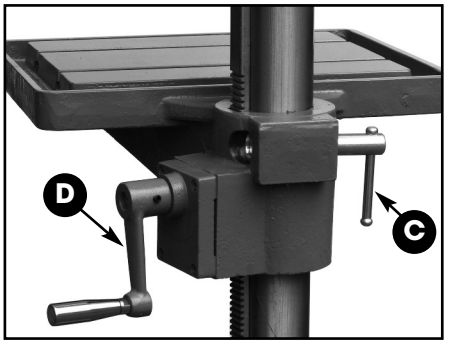
REPOSITIONNEZ LA TÊTE

Afin de limiter les dommages potentiels durant le transport, cette perceuse à colonne est expédiée de l'usine avec la tête descendue le long de la colonne. Pour être opérationnelle, la tête doit être remontée, de la façon suivante:

1. Desserrez la poignée de verrouillage **A** et placez un bloc de bois sur la table, sous la tête de la perceuse, tel qu'illustré en **B**.
2. Desserrez la poignée de verrouillage **C**, puis tournez la poignée d'ajustement de la table **D** pour remonter la tête.
3. Levez le collier de serrage de la colonne tel que montré en **E** jusqu'au bas de la tête, puis serrez-le en place.
4. Resserrez la poignée de verrouillage **A** pour verrouiller la tête en position.



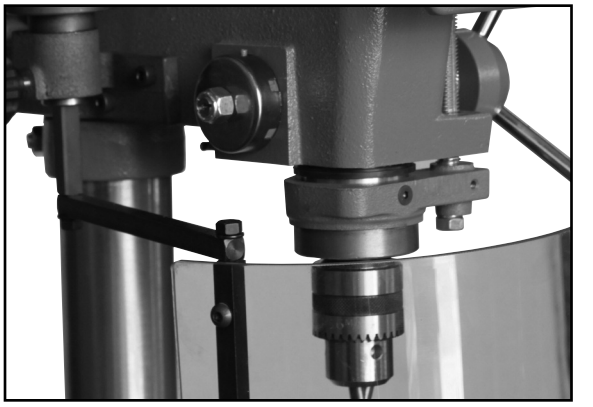




INSTALLEZ LE MANDRIN

ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST À LA POSITION ARRÊT AVANT D'INSTALLER OU D'ENLEVER LE MANDRIN ET L'ARBRE.

Glissez le mandrin sur l'extrémité conique de l'arbre puis, à l'aide de la poignée d'alimentation, descendez l'assemblage de l'arbre creux sur la table pour fixer le mandrin. (Afin d'éviter d'endommager le mandrin, placez un morceau de bois sur la table).



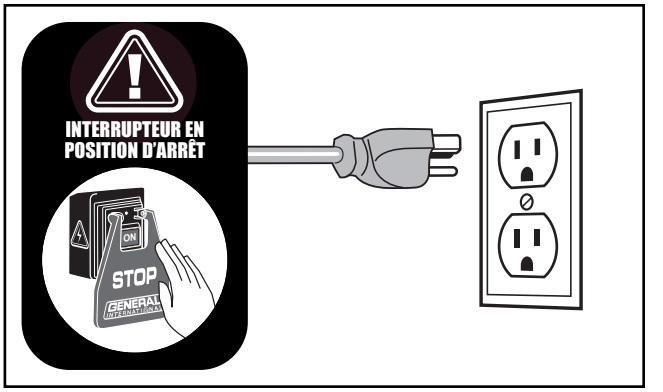
AJUSTEMENTS ET CONTRÔLES DE BASE

BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE, N'UTILISEZ PAS CETTE MACHINE SI LE CORDON D'ALIMENTATION ET/OU LA FICHE SONT ENDOMMAGÉS. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT LE CORDON ÉLECTRIQUE ET/OU LA FICHE S'ILS SONT ENDOMMAGÉS.

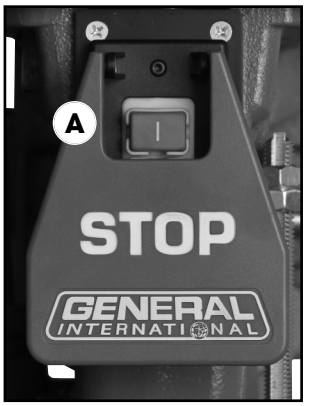
AFIN D'ÉVITER UN DÉMARRAGE ACCIDENTEL OU NON INTENTIONNEL DE LA MACHINE, ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION ARRÊT «OFF» AVANT DE BRANCHER LA MACHINE.

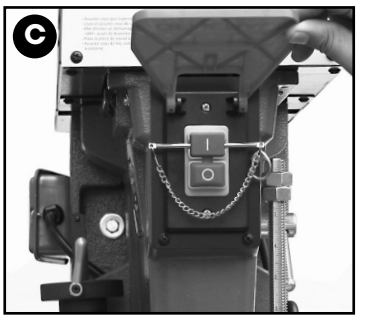
Une fois les étapes d'assemblage complétées, déroulez et branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée. Reportez-vous à la section « Installations Électriques » et assurez-vous que toutes les exigences et les instructions relatives à la mise à la terre sont suivies. Lorsque les opérations de perçage sont terminées, débranchez la perceuse à colonne.



INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

L'interrupteur MARCHE/ARRÊT **A** est muni d'une goupille de sécurité **B**. Lorsque la goupille est insérée en travers du bouton VERT (ON) **C**, la machine ne peut pas être mise en marche.





Pour mettre la scie en MARCHE:

Levez le panneau rouge STOP qui recouvre l'interrupteur, et retirez la goupille de sécurité. Abaissez le panneau rouge STOP et appuyez sur le bouton VERT (ON). Attendez que la lame de la scie atteigne sa pleine vitesse avant de commencer à couper.

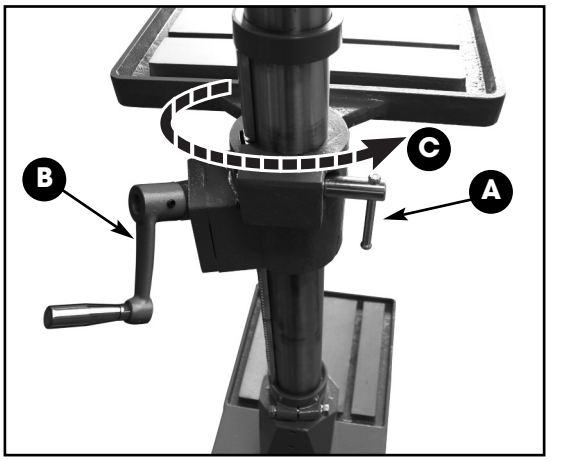
Pour ARRÊTER la scie:

Appuyez sur le panneau rouge "STOP" et attendez que la lame s'arrête complètement.

Lorsque vous avez terminé, soyez certain de réinstaller la goupille de sécurité et de débrancher la machine de la source d'alimentation électrique.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA TABLE

1. Desserrez la poignée de verrouillage de la table **A**.
2. Tournez la poignée d'ajustement **B** de la hauteur de table jusqu'à ce que la table soit à la hauteur voulue.
3. Resserrez la poignée de verrouillage **A** de la table pour verrouiller la table en position.



PIVOTEMENT DE LA TABLE

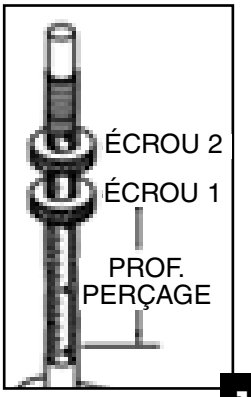
1. Desserrez la poignée de verrouillage de la table **A**.
2. Pivotez la table à la position voulue **C**.
3. Resserrez la poignée de verrouillage **A** de la table pour verrouiller la table en position.

Remarque: Pour les pièces de travail plus longues, pivotez la table vers l'arrière (180°) et utilisez plutôt la base comme table.

AJUSTEMENT DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR

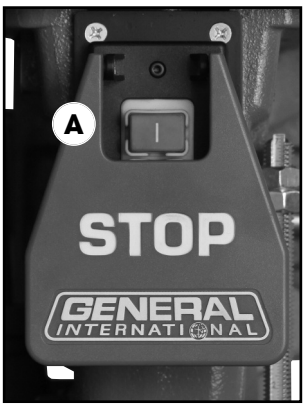
1. Ajustez le positionnement de l'écrou #1 de façon à ce que sa face inférieure se situe au niveau de la profondeur de perçage voulue.
2. Resserrez l'écrou #2 contre l'écrou #1 afin de le verrouiller en position.

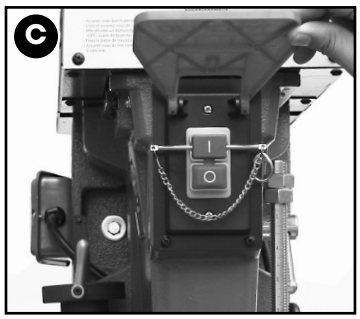
La butée de profondeur ainsi ajustée, vous pourrez percer successivement plusieurs trous de même profondeur.



ON/OFF POWER SWITCH

The ON/OFF switch assembly **A** is equipped with a lock-out safety pin **B**. When the pin is installed through the green "on" button **C**, the machine cannot be started.





To start the machine:

Lift the red stop switch panel and remove the lock-out pin. Lower the stop panel and push the green "ON" button. Wait for the drill bit to reach full speed before drilling.

To stop the machine:

Push on the RED "STOP" panel and wait for the drill bit to come to a complete stop.

When you have finished using the machine be sure to re-install the lock-out pin and unplug the saw from the power source.

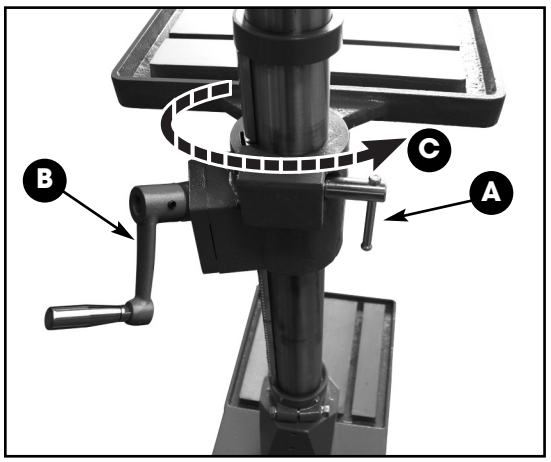
TABLE HEIGHT ADJUSTMENT

1. Loosen table lock handle **A**.
2. Turn the table height adjustment handle **B** until the table is at the desired height.
3. Tighten the table lock handle **A** to lock the table in position.

TABLE SWING ADJUSTMENT

1. Loosen table lock handle **A**.
2. Swing the table to the desired position **C**.
3. Tighten the column lock handle **A** to lock the table in position.

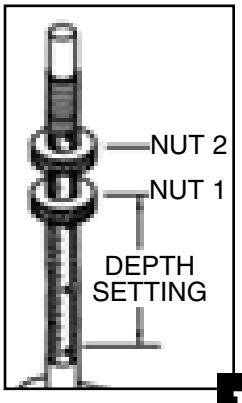
Note: When working with taller workpieces, swing the table 180° out of the way and use the base as a table.



DEPTH STOP ADJUSTMENT

1. Set the bottom edge of nut #1 even with the desired depth setting.
2. Tighten nut #2 against nut #1 to secure it in position.

Depth stop is now set and will provide repetitive holes of equal depth.

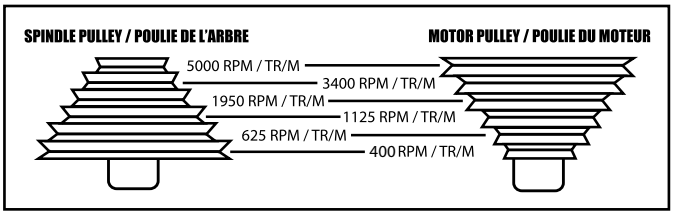


CHANGING SPEED (MODEL 34-156 ONLY)

TURN OFF AND UNPLUG THE MACHINE FROM THE POWER SOURCE BEFORE OPENING THE PULLEY CASE COVER OR BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OR ADJUSTMENTS.

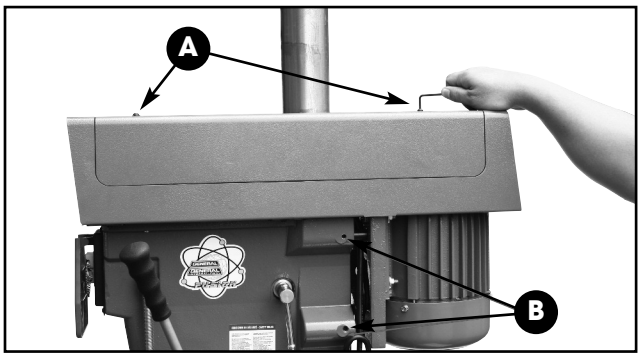
The spindle speed ranges from 400 to 5000 Revolutions Per Minute (RPM), depending on the positionning of the drive belt on the pulleys.

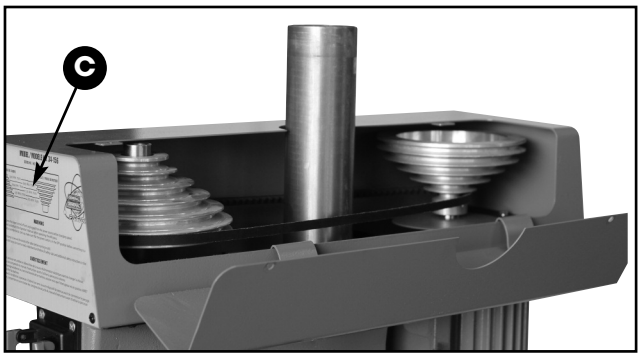
Note: Refer to the reference chart below for speed selection, based on bit size and workpiece material.


SPINDLE PULLEY / POULIE DE L'ARBRE
MOTOR PULLEY / POULIE DU MOTEUR
5000 RPM / TR/M
3400 RPM / TR/M
1950 RPM / TR/M
1125 RPM / TR/M
625 RPM / TR/M
400 RPM / TR/M

REFERENCE CHART FOR SPINDLE SPEED SELECTION - BASED ON BIT SIZE AND WORKPIECE MATERIAL*					
WORKPIECE MATERIAL	**CAST STEEL**	**TOOL STEEL**	**CAST IRON**	**MILD STEEL**	**ALUMINIUM & COPPER**
BIT SIZE (DIAMETER)	**REVOLUTIONS PER MINUTE (RPM)**				
1-16" (2 mm)	1900 - 2445	2865 -3665	3820 - 4890	4775 - 6110	9550 - 12225
1/8" (3 mm)	1220 - 1275	1835 - 1910	2445 - 2545	3055 - 3185	6110 - 6365
3/16" (5 mm)	765 - 815	1145 - 1220	1530 - 1630	1910 - 2035	3820 - 4075
1/4" (6 mm)	610	915 - 955	1220 - 1275	1530 - 1590	3055 - 3180
5/16" (8 mm)	480 - 490	715 - 735	955 - 980	1195 - 1220	2390 - 2445
3/8" (10 mm)	380 - 405	570 - 610	765 - 815	955 - 1020	1910 - 2035
7/16" (11 mm)	350	520 - 525	700	870	1740 - 1745
1/2" (13 mm)	300 - 305	440 - 460	560 - 610	735 - 765	1470 - 1530

*The information in this chart is supplied as a general guideline only. Your results may vary depending on drill bit material, as well as their quality and sharpness. For best results always follow any speed recommendations supplied with the drill bits being used.





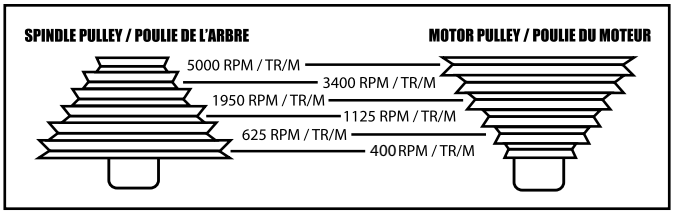
1. Disconnect the drill press from the power source.
2. Open the pulley cover case by loosening the two cap screws **A**, using the supplied 4 mm Allen key.
3. Loosen tension on the belt by loosening the 4 set screws **B** (two each side of the head), using the supplied 4 mm Allen key.
4. Manually reposition the belt on the set of pulleys corresponding to the desired spindle speed as indicated on the reference chart located on the front panel on the drill head **C**.
5. Re-tension the belt by tightening the 4 set screws **B**.
6. Verify belt tension. If needed, adjust belt tension by loosening/tightening the 4 set screws **B**.
7. Close the pulley cover and tighten the two cap screws **A** to lock it in place.

CHANGEMENT DE VITESSE (MODÈLE 34-156 SEULEMENT)

ÉTEIGNEZ ET DÉBRANCHEZ LA MACHINE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLE DU BOÎTIER DES POULIES OU AVANT D'EFFECTUER TOUT AJUSTEMENT OU TOUT ENTRETIEN SUR CETTE MACHINE.

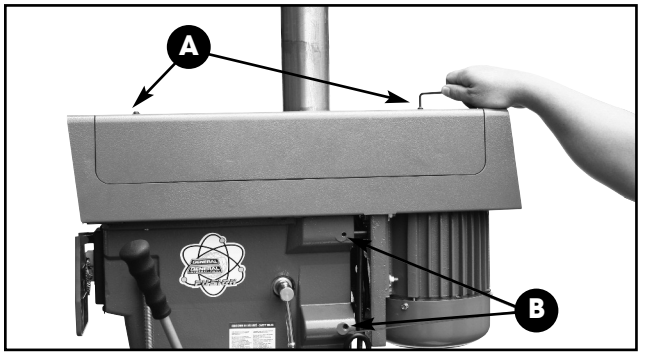
Le modèle 34-156 offre 6 vitesses différentes variant entre 400 et 5000 tours par minute (TR/MIN), selon le positionnement de la courroie d'entraînement sur les poulies.

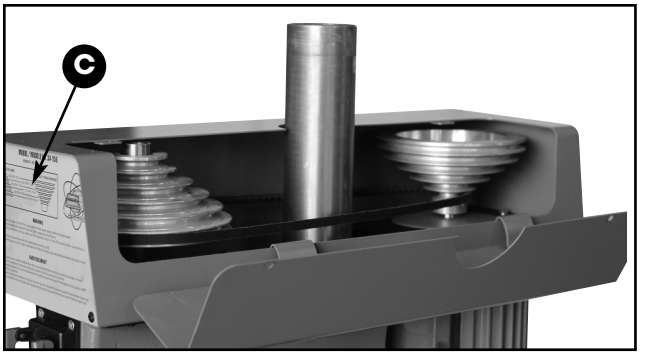
Note: Référez-vous au tableau suivant pour le choix de la vitesse de l'arbre, en fonction du diamètre du foret et du matériau de la pièce de travail.


SPINDLE PULLEY / POULIE DE L'ARBRE
MOTOR PULLEY / POULIE DU MOTEUR
5000 RPM / TR/M
3400 RPM / TR/M
1950 RPM / TR/M
1125 RPM / TR/M
625 RPM / TR/M
400 RPM / TR/M

SÉLECTION DE LA VITESSE DE L'ARBRE - SELON LE DIAMÈTRE ET LE MATÉRIAU DE LA PIÈCE DE TRAVAIL*					
MATÉRIAU DE LA PIÈCE DE TRAVAIL	ACIER COULÉ	ACIER À OUTILS	FONTE	ACIER DOUX	ALUMINIUM & CUIVRE
DIAMÈTRE	RÉVOLUTIONS PAR MINUTE (TR/MIN)				
1-16" (2 mm)	1900 - 2445	2865 -3665	3820 - 4890	4775 - 6110	9550 - 12225
1/8" (3 mm)	1220 - 1275	1835 - 1910	2445 - 2545	3055 - 3185	6110 - 6365
3/16" (5 mm)	765 - 815	1145 - 1220	1530 - 1630	1910 - 2035	3820 - 4075
1/4" (6 mm)	610	915 - 955	1220 - 1275	1530 - 1590	3055 - 3180
5/16" (8 mm)	480 - 490	715 - 735	955 - 980	1195 - 1220	2390 - 2445
3/8" (10 mm)	380 - 405	570 - 610	765 - 815	955 - 1020	1910 - 2035
7/16" (11 mm)	350	520 - 525	700	870	1740 - 1745
1/2" (13 mm)	300 - 305	440 - 460	560 - 610	735 - 765	1470 - 1530

*L'information contenue dans ce tableau est fournie à titre indicatif seulement. Les résultats peuvent varier selon le matériau, la qualité et l'affûtage des forets. Pour de meilleurs résultats, suivez toujours les recommandations de vitesse fournies avec les forets utilisés.





1. Débranchez la machine de la source d'alimentation.
2. Desserrez les deux vis **A** à l'aide de la clé Allen 4 mm fournie puis ouvrez le couvercle du boîtier des poulies.
3. Relâchez la tension de la courroie en desserrant les 4 vis de réglage **B** (2 de chaque côté de la tête), à l'aide de la clé Allen 4 mm fournie.
4. Repositionnez manuellement la courroie sur l'ensemble de poulies correspondant à la vitesse de broche voulue, tel qu'indiqué dans le tableau de référence sur le panneau indicateur situé à l'avant de la tête de la perceuse **C.**
5. Retensionnez la courroie en resserrant les 4 vis de réglage **B**.
6. Au besoin, ajustez la tension de la courroie en desserrant/resserrant les 4 vis de réglage **B**.
7. Refermez le couvercle du boîtier des poulies et resserrez les 2 vis **A** pour le verrouiller.

CONTRÔLE DE LA VITESSE DE L'ARBRE (MODÈLE 34-156V SEULEMENT)

La vitesse de l'arbre varie entre 400 et 5000 tours par minute (TR/MIN).

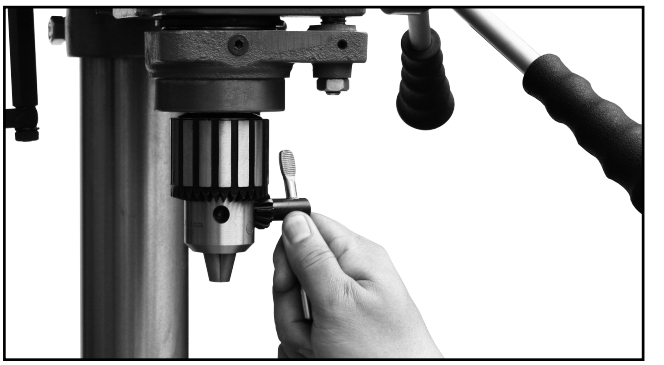
Remarque: Référez-vous au tableau de la page précédente pour sélectionner la vitesse appropriée en fonction du diamètre du foret utilisé et du matériau de la pièce de travail.

1. La manivelle de contrôle de la vitesse de l'arbre est située sur le côté gauche de la tête de la perceuse.
2. Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse de l'arbre.
3. Tournez la manivelle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse de l'arbre.
4. La vitesse de l'arbre sera indiquée sur l'afficheur de vitesse numérique.

Important! Ajustez toujours la vitesse de l'arbre pendant que la machine est en marche afin d'éviter d'endommager le mécanisme d'ajustement de la vitesse.

AJUSTEMENTS DE BASE

INSTALLEZ UN FORET (MÈCHE DE PERCEUSE)

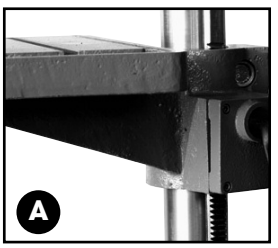


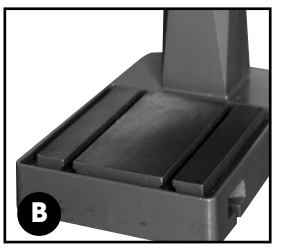
1. Pour faciliter l'installation du foret, rabattez le protecteur de mandrin vers la gauche pour dégager l'accès au mandrin.
2. Insérez la clé du mandrin et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin d'ouvrir les mâchoires du mandrin, permettant ainsi au foret d'y être inséré.
3. Insérez un foret dans les mâchoires du mandrin.
4. Resserrez les mâchoires du mandrin à l'aide de la clé, de façon à ce qu'elles retiennent le foret en place.

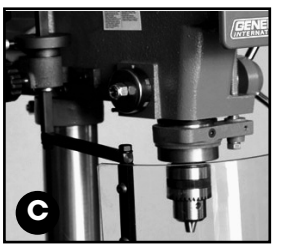
ENTRETIEN

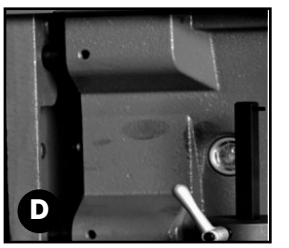
ASSUREZ-VOUS QUE LA MACHINE A ÉTÉ MISE HORS TENSION (INTERRUPTEUR EN POSITION ARRÊT « OFF »), ET QU'ELLE EST DÉBRANCHÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE



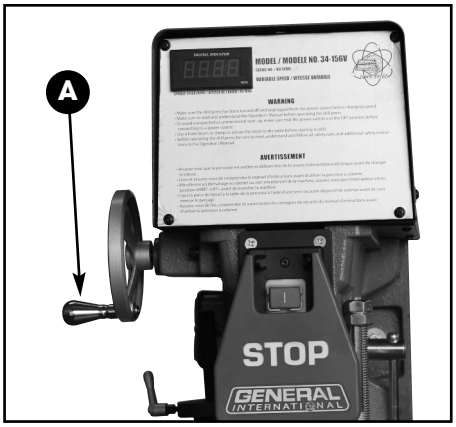






- Inspectez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT avant chaque utilisation. Ne pas opérer la perceuse si l'interrupteur est endommagé; remplacez l'interrupteur au premier signe de dommage.
- Gardez l'unité propre et exempte de poussière et de débris. Les surfaces peintes peuvent être essuyées avec un chiffon humide.
- Lubrifiez périodiquement toutes les pièces coulissantes ou en mouvement, incluant la colonne et la crémaillère **A,** la base **B** et l'arbre creux **C** (utilisez de la graisse tout-usage, disponible dans toutes les quincailleries).
- Lubrifiez légèrement les barres coulissantes **D**, tous les deux mois ou au besoin, selon la fréquence d'utilisation.
- Les roulement de l'arbre creux et des poulies en V sont lubrifiés à vie et scellés et ne requièrent pas de lubrification supplémentaire.

SPINDLE SPEED CONTROL (MODEL 34-156V ONLY)



The spindle speed ranges from 400 to 5000 Revolutions Per Minute (RPM).

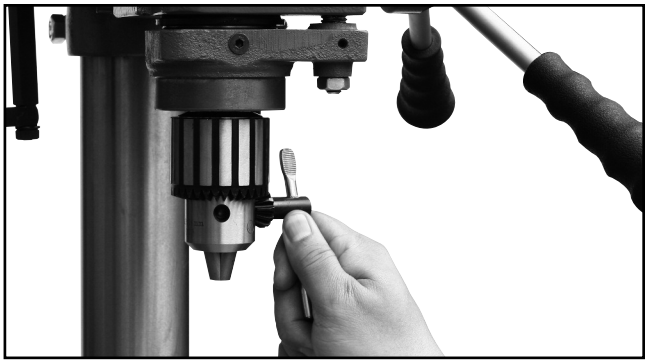
Note: Refer to the reference chart for speed selection, based on bit size and workpiece material.

1. The spindle speed control handwheel **A** is located on the left side of the drill head.
2. Turn the handwheel clockwise to increase the spindle speed.
3. Turn the handwheel counter-clockwise to decrease the spindle speed.
4. The spindle speed will be indicated on the digital speed display.

Important! Always adjust the spindle speed while the drill press is running to avoid damaging the speed adjustment mechanism.

BASIC ADJUSTMENTS

INSTALL A DRILL BIT

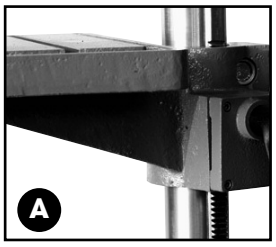


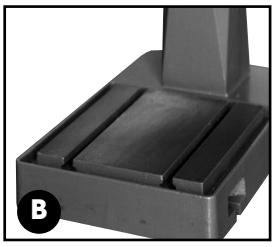
1. To facilitate drill bit installation, swing the chuck guard to the left to keep it out of the way.
2. Insert the chuck key and turn counterclockwise to open the chuck jaws and allow a drill bit to fit in.
3. Insert a drill bit.
4. Tighten the chuck key to hold the drill bit in place.

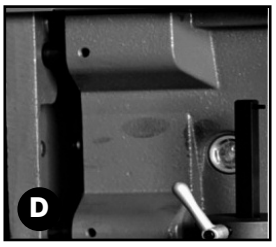
MAINTENANCE

MAKE SURE THE DRILL PRESS HAS BEEN TURNED OFF AND UNPLUGGED FROM THE POWER SOURCE BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE.

PERIODIC MAINTENANCE







- Inspect/test the ON/OFF switch before each use. Do not operate the drill press with a damaged switch; replace a damaged switch immediately.
- Keep the unit clean and free of dust and debris. Painted surfaces can be wiped with a damp rag.
- Periodically lubricate all sliding or moving parts including the column and rack **A**, base **B** and the quill **C** (use any all purpose grease, available at any hardware store).
- Lightly grease the slide bars **D** every two months or as needed, depending on frequency of use.
- Bearings in the quill and the V-belt pulley are sealed and permanently lubricated – no further lubrication is required.

TROUBLESHOOTING

SPINDLE DOES NOT TURN

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker.
Branch circuit breaker tripped or fuse blown.	Reset branch circuit breaker/replace fuse.
Open wire in switch circuit.	Repair open circuit.
Defective switch.	Repair switch.
Broken drive belt.	Replace drive belt.

DRILL STALLS

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Worn drive belt.	Check condition of belt. Replace if glazed or slipping on pulleys.
Excessive feed rate for size of drill and material being drilled.	Reduce feed pressure or use cutting fluid.
No cutting fluid or improper cutting fluid.	Use correct cutting fluid.

MOTOR OVERHEATING

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Electrical circuit fault.	Check current draw in circuit. Make sure current draw is the same as rating on motor plate.
Oversize drill.	Reduce drill size.
Excessive feed.	Reduce feed rate.
No cutting fluid, or wrong fluid.	Use correct cutting fluid for the material and drill.

TABLE CAN NOT BE RAISED

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Lack of lubrication	Lubricate

NOISY SPINDLE

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Damaged spindle bearings.	Replace bearings.
Worn spline.	Replace spline.

POORLY DRILLED HOLES

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Dull bit.	Sharpen bit.
Lack of rigidity in hold-down method.	Check that all T-slot hold-downs are tight and that table-lock and drill head bolts are tight.
Speed too fast for material and drill size.	Check spindle speed recommendations. Reduce speed if necessary.
Feed too fast for material and drill size.	Reduce feed rate.
No or improper cutting fluid or coolant being used.	Use cutting fluid, or change to proper fluid or coolant for material being drilled.
Improperly ground drill bit.	Check for proper angles and reliefs. Regrind to proper geometry.

NO SPEED READOUT (34-156V ONLY)

POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
Speed pickup out of adjustment or failed.	Adjust gap between speed pickup and post spindle pulley. If there is no readout on the speed indicator, replace the speed pickup.

GUIDE DE DÉPANNAGE

L'ARBRE NE TOURNE PAS

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le disjoncteur s'est déclenché.	Réenclenchez le disjoncteur.
Le disjoncteur de dérivation s'est déclenché ou un fusible a sauté.	Réenclenchez le disjoncteur de dérivation/remplacez le fusible.
Il y a un fil nu dans le circuit de l'interrupteur.	Faites réparer le circuit ouvert.
Interrupteur défectueux.	Faites réparer l'interrupteur.
Courroie d'entraînement brisée.	Remplacez la courroie d'entraînement.

LA PERCEUSE À COLONNE S'ARRÊTE

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Courroie d'entraînement brisée.	Vérifiez l'état de la courroie d'entraînement. Remplacez-la si elle est trop lisse ou si elle glisse sur les poulies.
Vitesse d'entraînement trop élevée pour le diamètre du foret et pour le matériau à percer.	Réduisez la pression d'entraînement ou remplissez le réservoir de fluide de refroidissement.
Fluide de refroidissement manquant ou mauvais type de fluide de refroidissement.	Utilisez le bon type de fluide de refroidissement.

SURCHAUFFE DU MOTEUR

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Défaut du circuit électrique.	Vérifiez le courant tiré par le circuit. Assurez-vous que ce dernier est au même niveau que celui indiqué sur la plaque du moteur.
Foret trop grand.	Réduisez la grandeur du foret.
Vitesse d'entraînement excessive.	Réduisez la vitesse d'entraînement.
Fluide de refroidissement manquant ou mauvais type de fluide de refroidissement.	Utilisez le bon type de fluide de refroidissement en fonction du matériau à percer et du foret utilisé.

ARBRE BRUYANT

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Roulements de l'arbre endommagés.	Remplacez les roulements de l'arbre.
Cannelure usée.	Remplacez la cannelure.

TROUS MAL PERCÉS

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Foret émoussé.	Affûtez le foret.
Manque de rigidité dans la méthode utilisée pour le serrage de la pièce de travail.	Vérifiez que toutes les serres des rainures en T sont bien serrées, que la table est bien verrouillée, et que les boulons de la tête de perceuse sont bien serrés.
Vitesse de l'arbre trop élevée pour le matériau à percer et pour le diamètre du foret.	Vérifiez les recommandations du tableau de référence pour la sélection de vitesse. Réduisez la vitesse au besoin.
Fluide de refroidissement manquant ou mauvais type de fluide de refroidissement.	Remplissez le réservoir de fluide de refroidissement ou utilisez le bon type de fluide de refroidissement en fonction du matériau à percer.
Foret mal affûté.	Vérifier que le foret soit bien affûté et qu'il possède les angles et reliefs appropriés. Réaffûtez le foret au besoin.

LA TABLE NE PEUT PAS ÊTRE LEVÉE

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Manque de lubrification.	Lubrifiez.

LA VITESSE DE L'ARBRE NE S'AFFICHE PAS (34-156V SEULEMENT)

CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Détecteur de vitesse désajusté.	Ajustez la distance entre le détecteur de vitesse et l'axe de poulie. Si l'afficheur de vitesse n'indique pas la vitesse, remplacez le détecteur de vitesse.

ACCESSOIRES OPTIONNELS RECOMMANDÉS

Nous offrons une grande variété de produits pour plus de commodité, de sécurité et de précision, et pour aider à augmenter votre productivité lors de l'utilisation de votre perceuse à colonne. Voici un bref aperçu des accessoires disponibles chez votre distributeur local General® International.

Pour plus d'information sur nos produits, visitez notre site internet: **www.general.ca**

TROUSSE DE PONÇAGE - 25 PIÈCES # 70-025

Changez votre perceuse à colonne pour une mini ponceuse à ruban. Idéal pour les petits travaux aux formes singulières. 5 différentes grandeurs: 1/2", 3/4", 1", 1 1/2" et 2". Aussi, 2 ensembles de manchons abrasifs de grain 80 et 2 ensembles de grain 120.

MANCHONS ABRASIFS # 70-030

10 pièces de remplacement pour la trousse de ponçage # 70-025. Inclus 5 manchons abrasifs de grain 80 et 5 manchons de grain 120.

JEU DE FORETS EN VRILLE # 70-105

jeu de 6 forets ultra-robustes en acier au carbone, affûtés avec précision pour perçage sans efforts. Inclus 6 forets de 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4" avec tige usinée de 3/8". Le tout dans un coffret de rangement pratique.

PLATEAU DE RANGEMENT POUR OUTILS # 70-125

S'adapte à la majorité des perceuses à colonnes. Fait de plastique durable avec tige de métal pivotante.

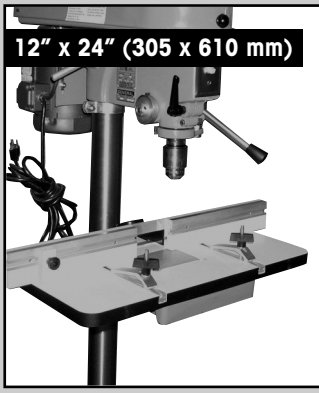


TABLE DE PERCEUSE À COLONNE UNIVERSELLE # 70-135

Ajoutez de la polyvalence à votre perceuse à colonne et de l'exactitude à votre travail. La table de 2 pièces de 3" de hauteur inclus une sortie de poussière de 2 1/2", des rainures en T parallèles et 2 écrous de serrage.

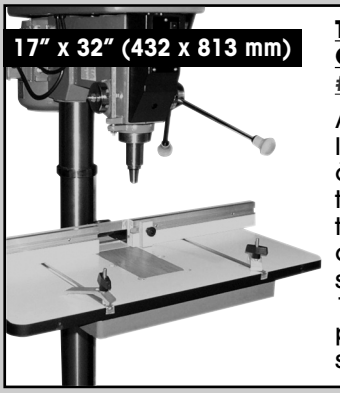
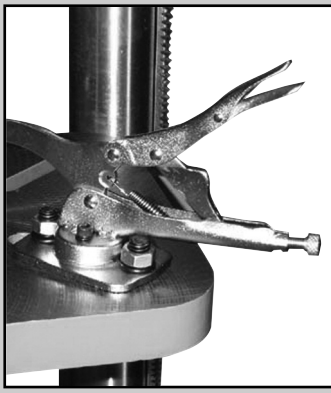


TABLE DE PERCEUSE À COLONNE UNIVERSELLE # 70-140

Ajoutez de la polyvalence à votre perceuse à colonne et de l'exactitude à votre travail. La table de 2 pièces de 3" de hauteur inclus une sortie de poussière de 2 1/2", des rainures en T parallèles et 2 écrous de serrage.



PINCE-ÉTAUX 9" # 70-130

Serrage à pression ajustable et rotation de 360°; un atout pour tout travailleur consciencieux. Inclus 2 écrous de 1/2" pouvant être fixés sur toute table de perceuse avec trous de montage de 9/16" ou plus.

ÉTAUX POUR PERCEUSES # 95-140/95-150/95-160

Plaque d'assise des 2 côtés. Fait en fonte à haute résistance pour une durabilité naximale. Bloc axial et mâchoires mobiles en fonte monobloc. Filetage de la vis-mère de type "ACME" à action rapide.

95-140 (4") / 95-150 (5") / 95160 (6")

RECOMMENDED OPTIONAL ACCESSORIES

We offer a large variety of products for increased convenience, productivity, accuracy and safety when using your drill press. Here's a small sampling of optional accessories available from your local General International dealer.

For more information about our products, please visit our website at **www.general.ca**

25 PIECE - RUBBER DRUM SANDING SET # 70-025

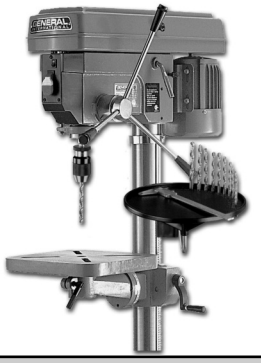
Turn your drill press into a mini drum sander. Ideal for small sanding jobs on curved or odd shaped pieces. Kit includes 5 different sized drums: 1/2", 3/4", 1", 1 1/2" & 2" plus 2 sets of 80 grit and 2 sets of 120 grit sanding sleeves for each.

ABRASIVE SLEEVES # 70-030

10 piece replacement abrasive sleeve set for # 70-025. Includes 5 (one of each size) 80 & 120 grit sanding sleeves.

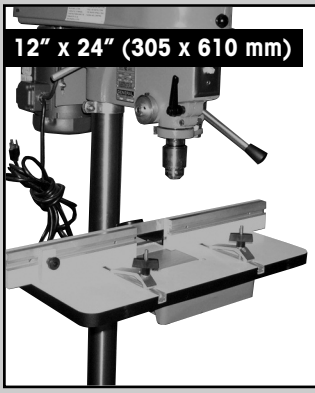
9" AUGER DRILL BIT SET # 70-105

Heavy duty carbon steel. Heat-treated and precision sharpened for quick, accurate and effortless cuts. Includes 6 bits - sizes: 1/4", 5/16", 3/8", 1/2", 5/8", 3/4" with 3/8" shank, in a convenient carrying case.



DRILL PRESS TOOL TRAY # 70-125

Can be installed on most drill press columns. Made from durable plastic with a metal swivel rod.



UNIVERSAL DRILL PRESS TABLE # 70-135

Adds versatility to your drill press and repeatable accuracy to your work. Includes: 3" tall 2-pc. Full length fence with t-slot and stop, 2-1/2" dust port connection, parallel t-slots in table and 2 workpiece hold-downs. Mounts to all drill tables with mounting holes.

UNIVERSAL DRILL PRESS TABLE # 70-140

Adds versatility to your drill press and repeatable accuracy to your work. Includes: 3" tall 2-pc. Full length fence with t-slot and stop, 2-1/2" dust port connection, parallel t-slots in table and 2 workpiece holdowns. Mounts to all drill tables with mounting holes.

9" VISE-CLAMP # 70-130

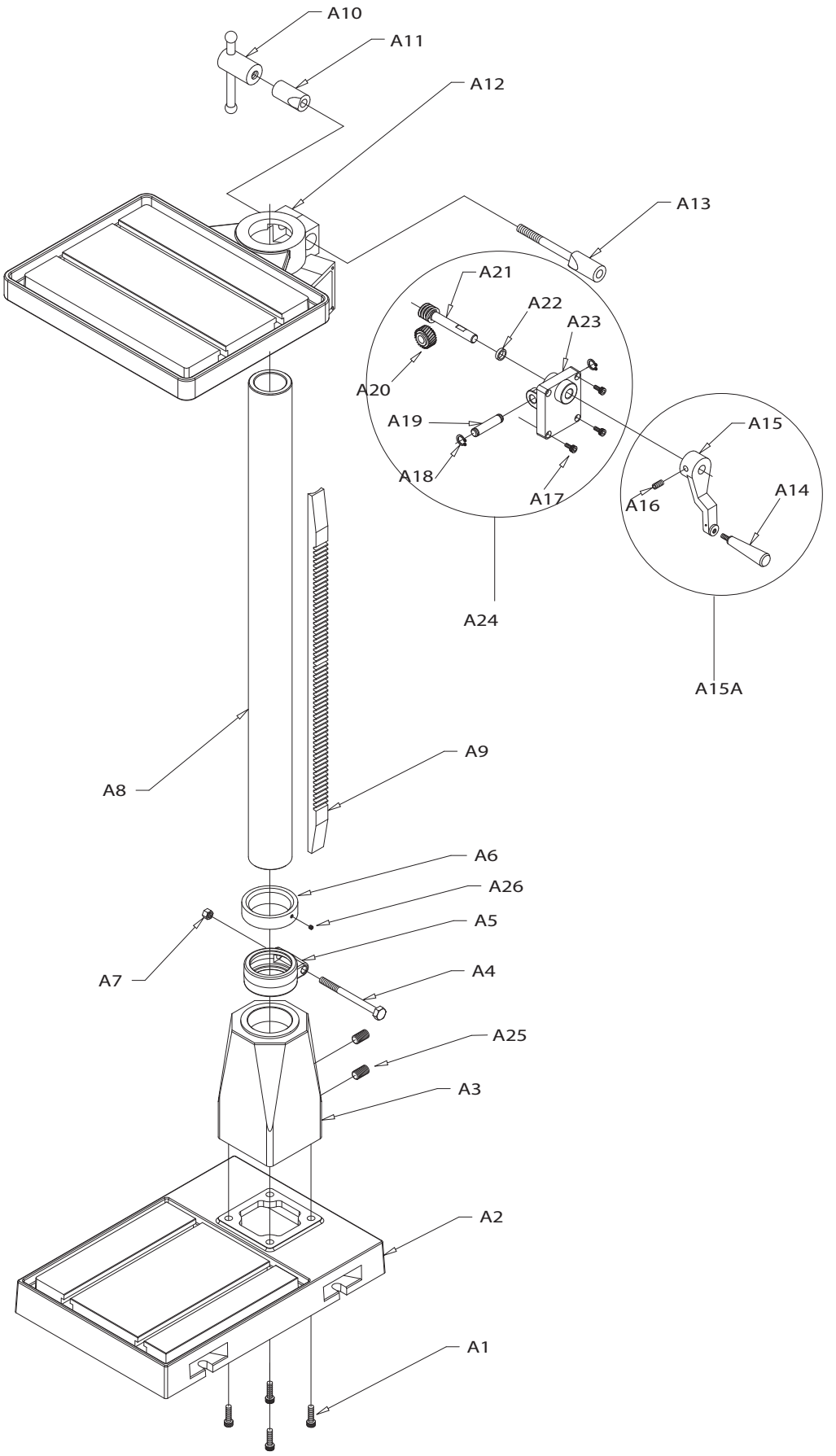
Adjustable lock-in clamping pressure and 360 degree rotation; a must for all safety conscious woodworkers. Includes two 1/2" t-bolts to mount to any drill table with 9/16" (or wider) mounting holes.

DRILL PRESS VISES # 95-140/95-150/95-160

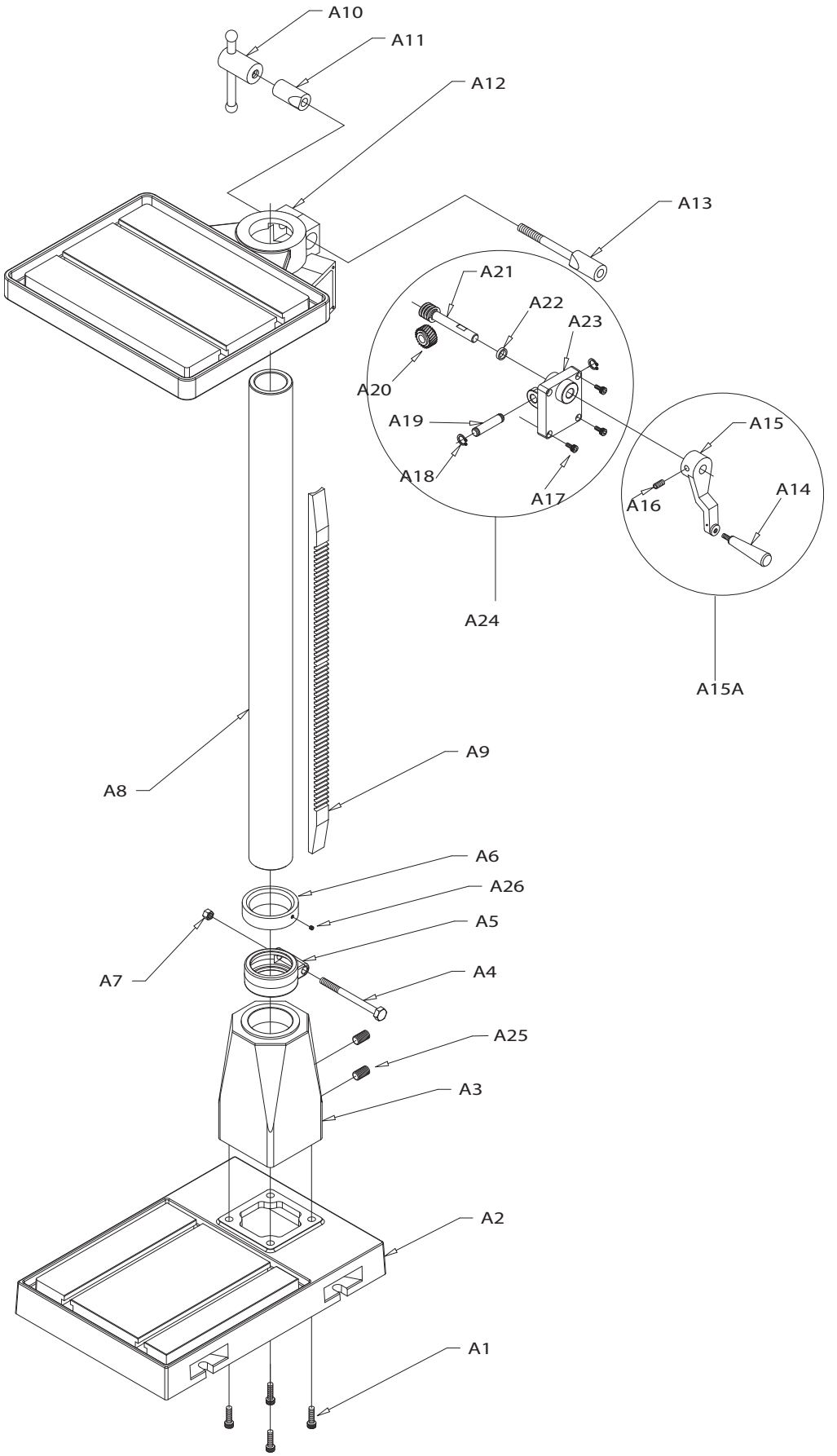
Hold down slots alongboth sides. High tensile-iron casting construction for maximum durability. One-piece cast-iron axial sleeve and movable jaws. Fast action, "Acme" type screw threads.

95-140 (4") / 95-150 (5") / 95160 (6")

BASE ASSEMBLY



ASSEMBLAGE DE LA BASE



LISTE DES PIÈCES
34-156 ET 34-156V

NO. RÉF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
A01	34156-A01	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	1/2”- 12 X 1-1/2”	4
A02	34156-A02	BASE		1
A03	34156-A03	BRIDE DE COLONNE		1
A04	34156-A04	VIS D'ASSEMBLAGE	1/2" - 12 X 4"	2
A05	34156-A05	COLLIER		1
A06	34156-A06	ANNEAU DE CRÉMAILLÈRE		2
A07	34156-A07	ÉCROU HEXAGONAL	7/16” - 14	2
A08	34156-A08	COLONNE		1
A09	34156-A09	CRÉMAILLÈRE		1
A10	34156-A10	CONTRE-ÉCROU		1
A11	34156-A11	ESPACEUR		1
A12	34156-A12	TABLE		1
A13	34156-A13	BOULON		1
A14	34156-A14	POIGNÉE DE MANIVELLE		1
A15A	34156-A15A	MANIVELLE (ASSEMBLAGE)		1
A16	34156-A16	VIS DE BLOCAGE	5/16” - 18 X 3/8”	1
A17	34156-A17	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4” - 1	4
A18	34156-A18	ANNEAU EN C		2
A19	34156-A19	ARBRE		1
A20	34156-A20	ENGRENAGE		1
A21	34156-A21	VIS SANS FIN		1
A22	34156-A22	BAGUE		1
A23	34156-A23	COUVERCLE		1
A24	34156-A24	MÉCANISME D'ÉLÉVATION DE LA TABLE		1
A25A	34156-A25A	VIS DE RÉGLAGE	1/2"X1	2
A26A	34156-A26A	VIS DE RÉGLAGE	M6X6	2

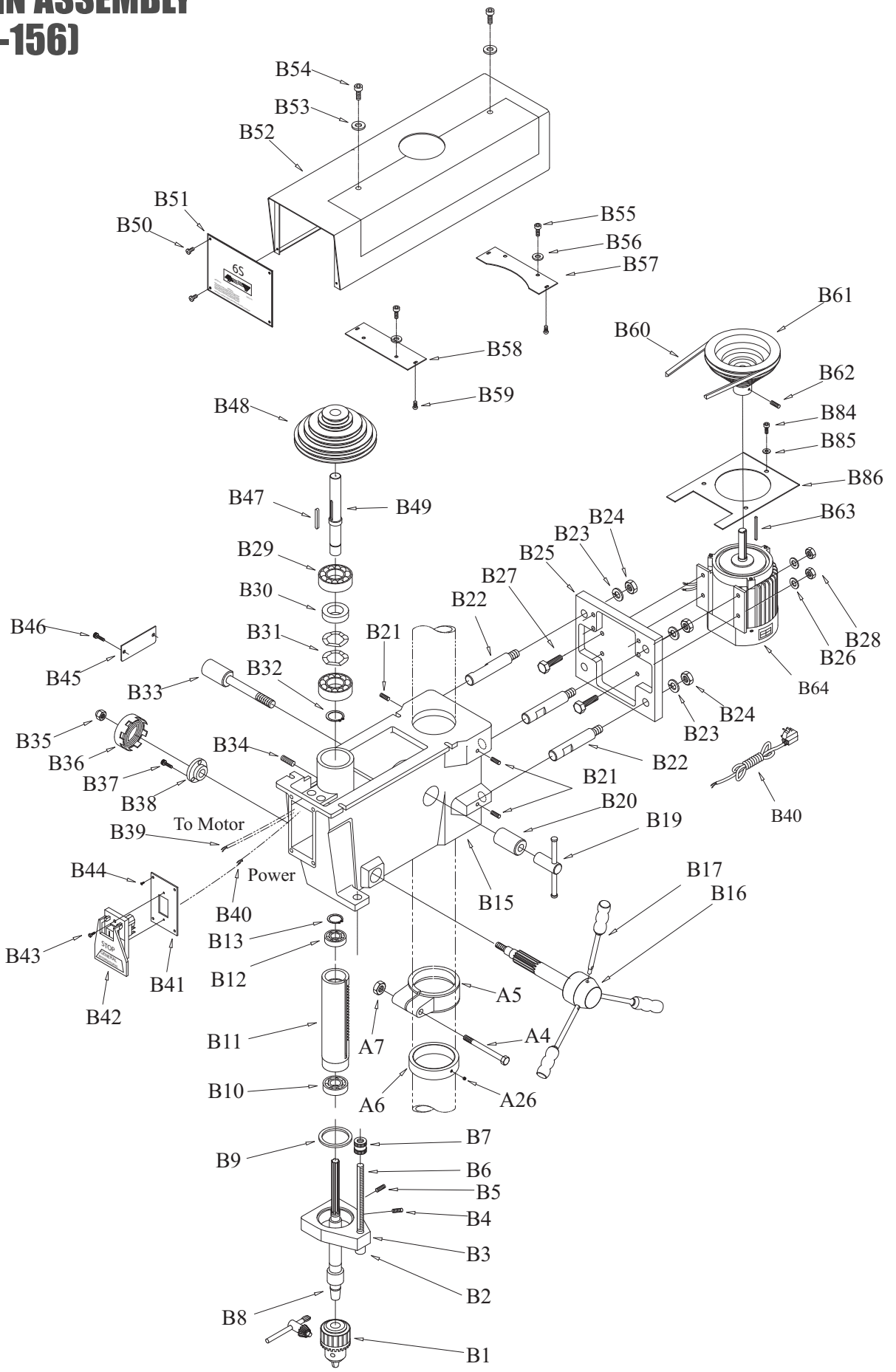
Notes

PARTS LIST
34-156 & 34-156V

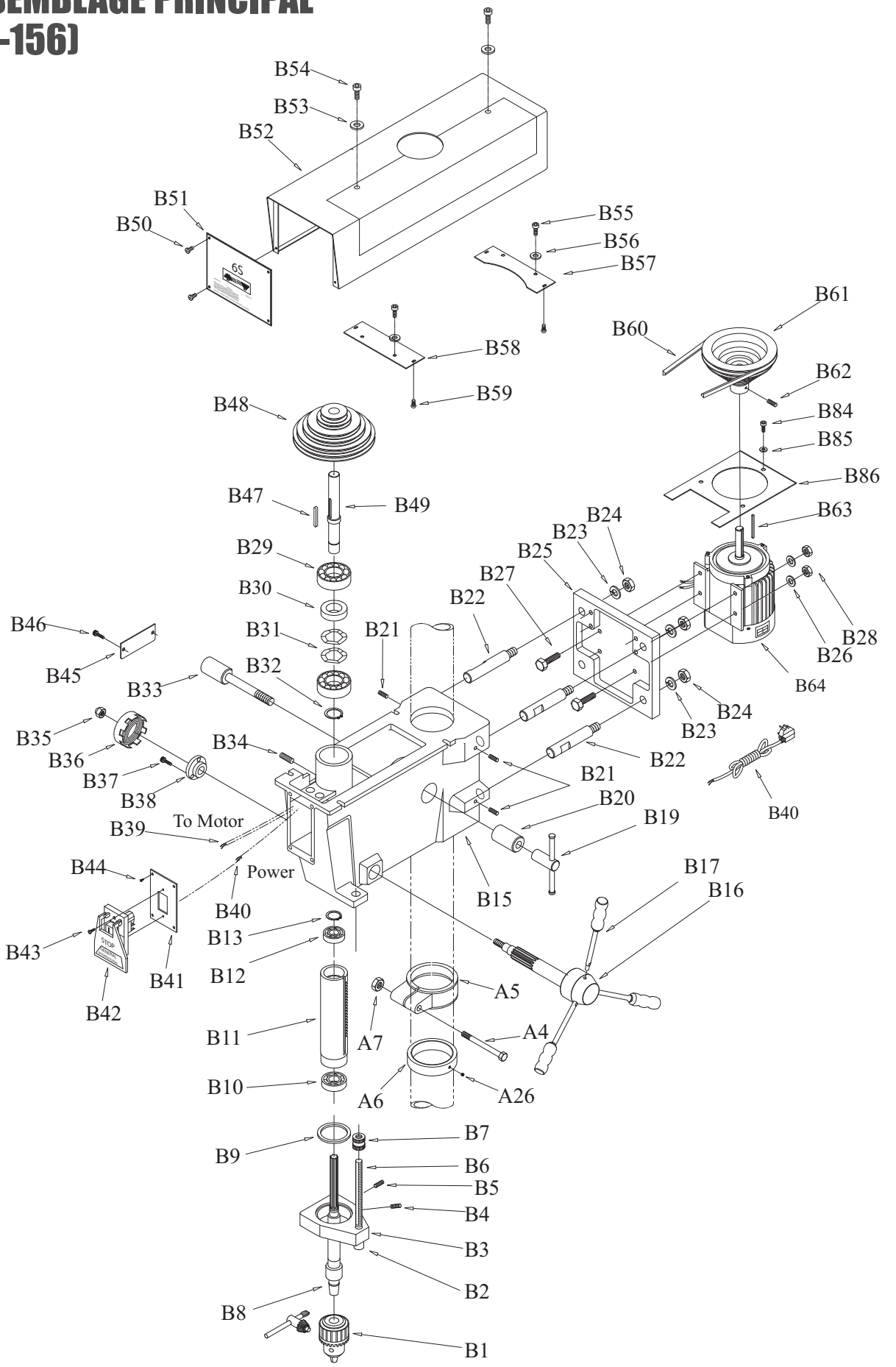
REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QTY
A01	34156-A01	HEX HEAD BOLT	1/2”- 12 X 1-1/2”	4
A02	34156-A02	BASE		1
A03	34156-A03	FLANGE (BASE / COLUMN)		1
A04	34156-A04	SHOULDER BOLT	1/2" - 12 X 4"	2
A05	34156-A05	COLLAR		1
A06	34156-A06	RACK RING		2
A07	34156-A07	HEX NUT	7/16” - 14	2
A08	34156-A08	COLUMN		1
A09	34156-A09	RACK		1
A10	34156-A10	LOCK HANDLE		1
A11	34156-A11	SPACER		1
A12	34156-A12	TABLE		1
A13	34156-A13	BOLT		1
A14	34156-A14	HANDLE		1
A15A	34156-A15A	HANDLE ASSEMBLY		1
A16	34156-A16	SET SCREW	5/16” - 18 X 3/8”	1
A17	34156-A17	CAP SCREW	1/4” - 1	4
A18	34156-A18	C-RING		2
A19	34156-A19	SHAFT		1
A20	34156-A20	GEAR		1
A21	34156-A21	WORM		1
A22	34156-A22	BUSHING		1
A23	34156-A23	COVER PLATE		1
A24	34156-A24	TABLE RAISING ASSEMBLY		1
A25A	34156-A25A	SET SCREW	1/2"X1	2
A26A	34156-A26A	SET SCREW	M6X6	2

Notes

MAIN ASSEMBLY (34-156)



ASSEMBLAGE PRINCIPAL (34-156)



LISTE DES PIÈCES
34-156

NO. RÉF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
B01	34156-B01	MANDRIN		1
B02	34156-B02	ÉCROU / RONDELLE RESSORT	M10 X P1.5 / 10”	1
B03	34156-B03	SUPPORT DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR		1
B04	34156-B04	VIS DE BLOCAGE	M6 X 16	1
B05	34156-B05	VIS DE BLOCAGE	M6 X 1”	1
B06	34156-B06	TIGE DE BUTÉE DE PROFONDEUR		1
B07	34156-B07	ÉCROU DE BUTÉE DE PROFONDEUR	5/8”-11	2
B08	34156-B08	ARBRE	MT#2 / JT3#	1
B09	34156-B09	ANNEAU EN O		1
B10	34156-B10	ROULEMENT	6204ZZ	1
B11	34156-B11	ARBRE CREUX		1
B12	34156-B12	ROULEMENT	6203ZZ	1
B13	34156-B13	ANNEAU EN C		1
B15	34156-B15	TÊTE		1
B16	34156-B16	SUPPORT DES POIGNÉES D'ALIMENTATION		1
B17	34156-B17	POIGNÉE D'ALIMENTATION		3
B19	34156-B19	POIGNÉE DE VERROUILLAGE		1
B20	34156-B20	ESPACEUR		1
B21	34156-B21	VIS DE BLOCAGE	5/16”-18 X 3/8”	4
B22	34156-B22	BARRE COULISSANTE DU MOTEUR		4
B23	34156-B23	RONDELLE RESSORT	1/2”	4
B24	34156-B24	ÉCROU HEXGONAL	1/2”-12 X 1/2”	4
B25	34156-B25	SUPPORT DE MONTAGE DU MOTEUR		1
B26	34156-B26	RONDELLE	5/16”	8
B27	34156-B27	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	5/16” - 18 X 2”	4
B28	34156-B28	ÉCROU	5/16	4
B29	34156-B29	ROULEMENT	6205ZZ	2
B30	34156-B30	ESPACEUR		1
B31	34156-B31	RONDELLE DENTÉE		2
B32	34156-B32	ANNEAU ÉLASTIQUE		1
B33	34156-B33	BOULON	1/2” - 12 X 4”	1
B34	34156-B34	VIS DE BLOCAGE	5/16” -18 X 5/8”	1
B35	34156-B35	ÉCROU BORGNE		1
B36	34156-B36	RESSORT DE RETOUR		1
B37	34156-B37	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4” - 20 X 1"	3
B38	34156-B38	SUPPORT DU RESSORT DE RETOUR		1
B39	34156-B39	CORDON D'ALIMENTATION DU MOTEUR		1
B40	34156-B40	CORDON D'ALIMENTATION		1
B41	34156-B41	PLAQUE DE MONTAGE DE L'INTERRUPTEUR		1
B42	34156-B42	INTERRUPTEUR		1
B43	34156-B43	VIS D'ASSEMBLAGE	M4 X 15	2
B44	34156-B44	VIS À TÊTE RONDE	3/16" - 24 X 1/4"	4
B45	34156-B45	PLAQUE-COUVERCLE		1
B46	34156-B46	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4” - 20 X 1/4”	2
B47	34156-B47	CLÉ	5 X 45	1
B48	34156-B48	POULIE (BROCHE)		1
B49	34156-B49	ARBRE DE POULIE (BROCHE)		1
B50	34156-B50	VIS	3/16” - 24 X 3/8”	4
B51	34156-B51	PLATEAU DE MONTAGE		1
B52	34156-B52	COUVERCLE DE POULIE		1
B53	34156-B53	RONDELLE	1/4”	2
B54	34156-B54	VIS D'ASSEMBLAGE		2
B55	34156-B55	VIS D'ASSEMBLAGE		4
B56	34156-B56	RONDELLE		4
B57	34156-B57	PLAQUE-A	1/4”	1

PARTS LIST
34-156

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QTY
B01	34156-B01	CHUCK		1
B02	34156-B02	NUT / LOCK WASHER	M10 X P1.5 / 10”	1
B03	34156-B03	DEPTH STOP MOUNT		1
B04	34156-B04	SET SCREW	M6 X 16	1
B05	34156-B05	SET SCREW	M6 X 1”	1
B06	34156-B06	DEPTH STOP SHAFT		1
B07	34156-B07	DEPTH STOP NUT	5/8”-11	2
B08	34156-B08	SPINDLE	MT#2 / JT3#	1
B09	34156-B09	O-RING		1
B10	34156-B10	BEARING	6204ZZ	1
B11	34156-B11	QUILL		1
B12	34156-B12	BEARING	6203ZZ	1
B13	34156-B13	C RING		1
B15	34156-B15	HEAD		1
B16	34156-B16	FEED SHAFT		1
B17	34156-B17	FEED HANDLE		3
B19	34156-B19	LOCK HANDLE		1
B20	34156-B20	SPACER		1
B21	34156-B21	SET SCREW	5/16”-18 X 3/8”	4
B22	34156-B22	MOTOR SLIDE BAR		4
B23	34156-B23	LOCK WASHER	1/2”	4
B24	34156-B24	HEX NUT	1/2”-12 X 1/2”	4
B25	34156-B25	MOTOR MOUNTING BRACKET		1
B26	34156-B26	WASHER	5/16”	8
B27	34156-B27	HEX HEAD BOLT	5/16” - 18 X 2”	4
B28	34156-B28	NUT	5/16	4
B29	34156-B29	BEARING	6205ZZ	2
B30	34156-B30	SPACER		1
B31	34156-B31	WAVE WASHER		2
B32	34156-B32	SNAP RING		1
B33	34156-B33	BOLT	1/2” - 12 X 4”	1
B34	34156-B34	SET SCREW	5/16” -18 X 5/8”	1
B35	34156-B35	CAP NUT		1
B36	34156-B36	RETURN SPRING		1
B37	34156-B37	CAP SCREW	1/4” - 20 X 1"	3
B38	34156-B38	RETURN SPRING BRACKET		1
B39	34156-B39	MOTOR CORD		1
B40	34156-B40	POWER CORD		1
B41	34156-B41	SWITCH MOUNTING PLATE		1
B42	34156-B42	SWITCH		1
B43	34156-B43	CAP SCREW	M4 X 15	2
B44	34156-B44	ROUND HEAD SCREW	3/16" - 24 X 1/4"	4
B45	34156-B45	COVER PLATE		1
B46	34156-B46	CAP SCREW	1/4” - 20 X 1/4”	2
B47	34156-B47	KEY	5 X 45	1
B48	34156-B48	PULLEY (SPINDLE)		1
B49	34156-B49	SPINDLE PULLEY SHAFT		1
B50	34156-B50	SCREW	3/16” - 24 X 3/8”	4
B51	34156-B51	PLATE FACE		1
B52	34156-B52	PULLEY COVER		1
B53	34156-B53	WASHER	1/4”	2
B54	34156-B54	CAP SCREW		2
B55	34156-B55	CAP SCREW		4
B56	34156-B56	WASHER		4
B57	34156-B57	PLATE-A	1/4”	1

PARTS LIST
34-156

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QTY
B58	34156-B58	PLATE-B		1
B59	34156-B59	SCREW	3/16" - 24 X 3/8"	4
B60	34156-B60	BELT		1
B61	34156-B61	PULLEY (MOTOR)		1
B62	34156-B62	SET SCREW		1
B63	34156-B63	KEY		1
B64	34156-B64	MOTOR		1
B84	34156-B84	CAP SCREW		3
B85	34156-B85	LOCK WASHER	1/4"	3
B86	34156-B86	MOTOR PLATE		1
105	75-105	CHUCK KEY		1

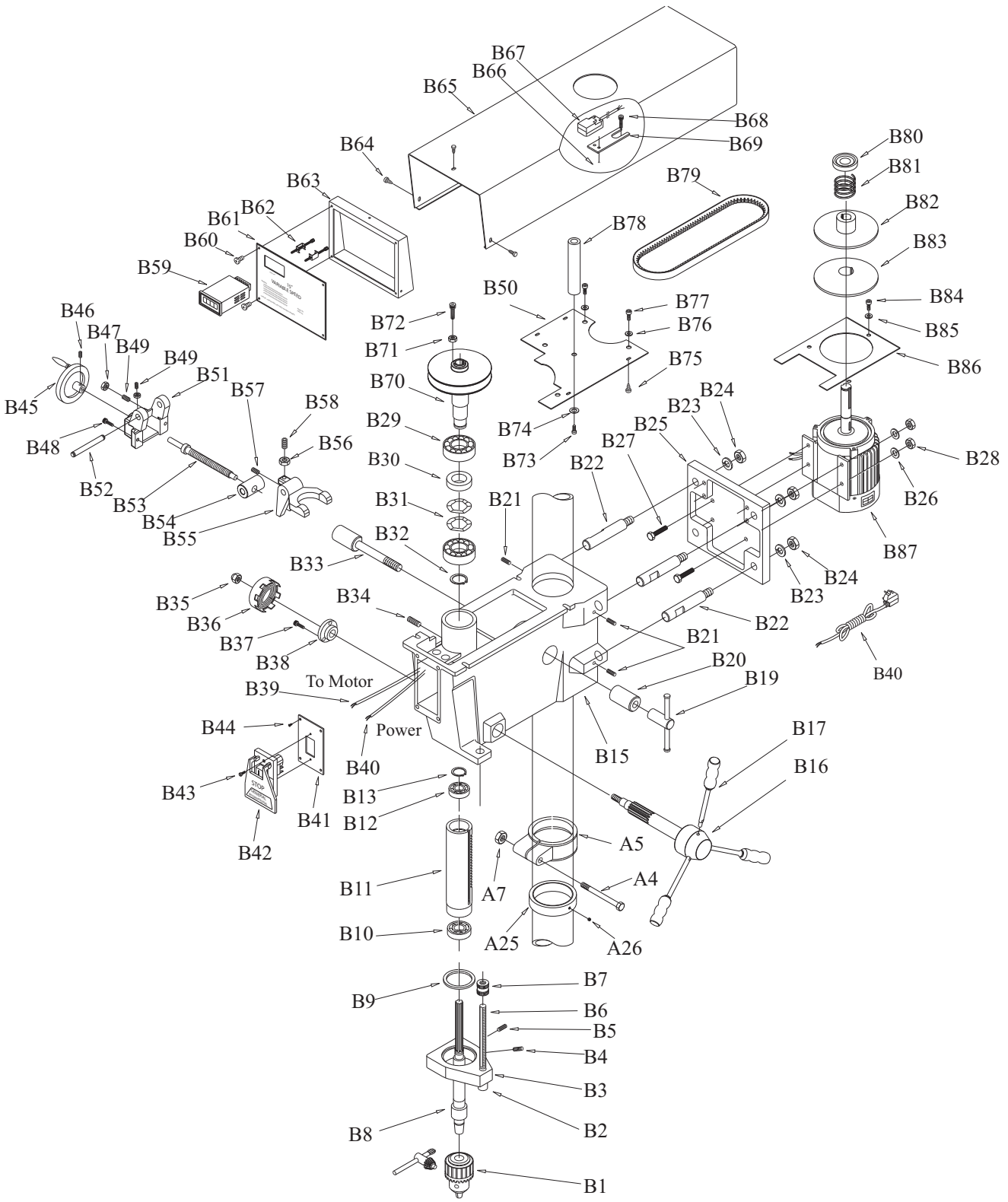
Notes

LISTE DES PIÈCES
34-156

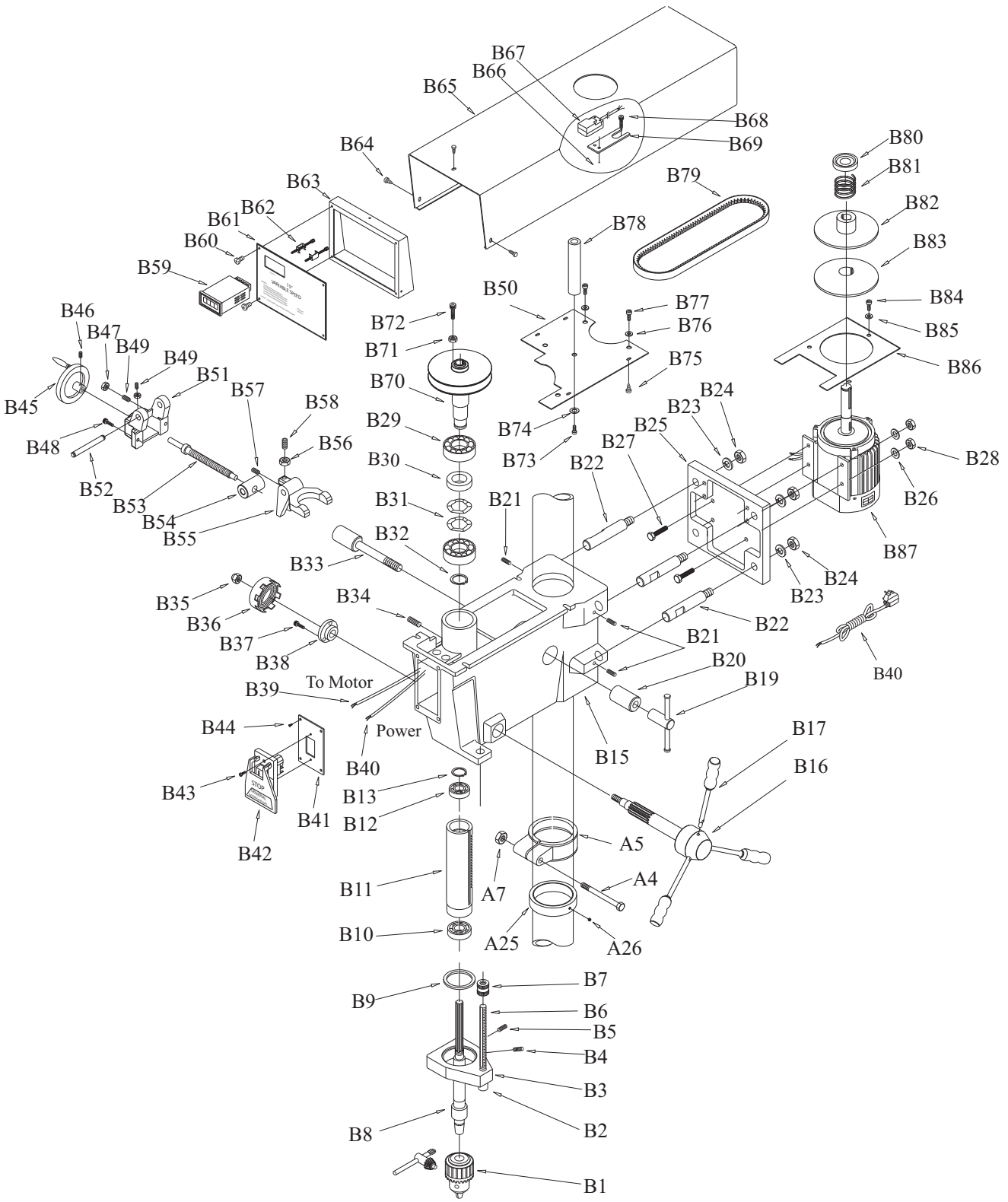
NO. RÉF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
B58	34156-B58	PLAQUE-B		1
B59	34156-B59	VIS	3/16” - 24 X 3/8”	4
B60	34156-B60	COURROIE		1
B61	34156-B61	POULIE (MOTEUR)		1
B62	34156-B62	VIS DE BLOCAGE		1
B63	34156-B63	CLÉ		1
B64	34156-B64	MOTEUR		1
B84	34156-B84	VIS D'ASSEMBLAGE		3
B85	34156-B85	RONDELLE RESSORT	1/4”	3
B86	34156-B86	PLAQUE DU MOTEUR		1
105	75-105	CLÉ DE MANDRIN		1

Notes

ASSEMBLAGE PRINCIPAL (34-156V)



MAIN ASSEMBLY
(34-156V)



PARTS LIST
34-156V

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QTY
B01	34156-B01	CHUCK		1
B02	34156-B02	NUT / LOCK WASHER	M10 X P1.5 / 10”	1
B03	34156-B03	DEPTH STOP MOUNT		1
B04	34156-B04	SET SCREW	M6 X 16	1
B05	34156-B05	SET SCREW	M6 X 1	1
B06	34156-B06	DEPTH STOP SHAFT		1
B07	34156-B07	DEPTH STOP NUT	5/8 - 11”	2
B08	34156-B08	SPINDLE	MT2# / JT3#	1
B09	34156-B09	O-RING		1
B10	34156-B10	BEARING	6204ZZ	1
B11	34156-B11	QUILL		1
B12	34156-B12	BEARING	6203ZZ	1
B13	34156-B13	C RING		1
B15	34156-B15	HEAD		1
B16	34156-B16	FEED SHAFT		1
B17	34156-B17	FEED HANDLE		3
B19	34156-B19	LOCK HANDLE		1
B20	34156-B20	SPACER		3
B21	34156-B21	SET SCREW	5/16” - 18 X 3/8”	4
B22	34156-B22	MOTOR SLIDE BAR		4
B23	34156-B23	LOCK WASHER	1/2”	4
B24	34156-B24	HEX NUT	1/2” - 12	4
B25	34156-B25	MOTOR MOUNTING BRACKET		1
B26	34156-B26	WASHER	5/16”	8
B27	34156-B27	HEX HEAD BOLT	5/16” - 18 X 2”	4
B28	34156-B28	NUT	5/16”	4
B29	34156V-B29	BEARING	6205ZZ	2
B30	34156V-B30	SPACER		1
B31	34156V-B31	WAVE WASHER		2
B32	34156V-B32	SNAP RING		1
B33	34156-B33	BOLT	1/2” - 12 X 4”	1
B34	34156-B34	SET SCREW	5/16” - 18 X 5/16”	1
B35	34156-B35	CAP NUT		1
B36	34156-B36	RETURN SPRING		1
B37	34156-B37	CAP SCREW		3
B38	34156-B38	RETURN SPRING BRACKET		1
B39	34156-B39	MOTOR CORD		1
B40	34156-B40	POWER CORD		1
B41	34156-B41	SWITCH MOUNTING PALTE		1
B42	34156-B42	SWITCH		1
B43	34156-B43	CAP SCREW	M4 X 15	2
B44	34156-B44	SCREW	3/16”	4
B45	34156V-B45	HAND WHEEL		1
B46	34156V-B46	SET SCREW	5/16” -18 X 5/16"	1
B47	34156V-B47	NUT	1/4” - 20	2
B48	34156V-B48	CAP SCREW	1/4” - 20	2
B49	34156V-B49	SET SCREW	1/4” - 20 X 1” - 1/4"	2
B50	34156V-B50	PLATE		1
B51	34156V-B51	SPEED CHANGE HOUSING		1
B52	34156V-B52	SPEED CHANGE SHAFT		1
B53	34156V-B53	SPEED CHANGE SCREW		1
B54	34156V-B54	SPEED CHANGE NUT		1
B55	34156V-B55	SPEED CHANGE LEVER		1
B56	34156V-B56	NUT	3/8” - 16	1
B57	34156V-B57	SET SCREW	1/4” - 20 X 1/2”	1

LISTE DES PIÈCES
34-156V

NO. PIÈCE	NO. RÉF.	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
B01	34156-B01	MANDRIN		1
B02	34156-B02	ÉCROU / RONDELLE RESSORT	M10 X P1.5 / 10”	1
B03	34156-B03	SUPPORT DE LA BUTÉE DE PROFONDEUR		1
B04	34156-B04	VIS DE BLOCAGE	M6 X 16	1
B05	34156-B05	VIS DE BLOCAGE	M6 X 1	1
B06	34156-B06	TIGE DE BUTÉE DE PROFONDEUR		1
B07	34156-B07	ÉCROU DE BUTÉE	5/8 - 11”	2
B08	34156-B08	ARBRE	MT2# / JT3#	1
B09	34156-B09	ANNEAU EN O		1
B10	34156-B10	ROULEMENT	6204ZZ	1
B11	34156-B11	ARBRE CREUX		1
B12	34156-B12	ROULEMENT	6203ZZ	1
B13	34156-B13	ANNEAU EN C		1
B15	34156-B15	TÊTE		1
B16	34156-B16	SUPPORT DES POIGNÉES D'ALIMENTATION		1
B17	34156-B17	POIGNÉE D'ALIMENTATION		3
B19	34156-B19	POIGNÉE DE VERROUILLAGE		1
B20	34156-B20	ESPACEUR		3
B21	34156-B21	VIS DE BLOCAGE	5/16” - 18 X 3/8”	4
B22	34156-B22	BARRE COULISSANTE DU MOTEUR		4
B23	34156-B23	RONDELLE RESSORT	1/2”	4
B24	34156-B24	ÉCROU HEXGONAL	1/2” - 12	4
B25	34156-B25	SUPPORT DE MONTAGE DU MOTEUR		1
B26	34156-B26	RONDELLE	5/16”	8
B27	34156-B27	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	5/16” - 18 X 2”	4
B28	34156-B28	ÉCROU	5/16”	4
B29	34156V-B29	ROULEMENT	6205ZZ	2
B30	34156V-B30	ESPACEUR		1
B31	34156V-B31	RONDELLE ONDULÉE		2
B32	34156V-B32	ANNEAU ÉLASTIQUE		1
B33	34156-B33	BOULON	1/2” - 12 X 4”	1
B34	34156-B34	VIS DE BLOCAGE	5/16” - 18 X 5/16”	1
B35	34156-B35	ÉCROU BORGNE		1
B36	34156-B36	RESSORT DE RETOUR		1
B37	34156-B37	VIS D'ASSEMBLAGE		3
B38	34156-B38	SUPPORT DU RESSORT DE RETOUR		1
B39	34156-B39	CORDON D'ALIMENTATION DU MOTEUR		1
B40	34156-B40	CORDON D'ALIMENTATION		1
B41	34156-B41	PLAQUE DE MONTAGE DE L'INTERRUPTEUR		1
B42	34156-B42	INTERRUPTEUR		1
B43	34156-B43	VIS D'ASSEMBLAGE	M4 X 15	2
B44	34156-B44	VIS	3/16”	4
B45	34156V-B45	POIGNÉE		1
B46	34156V-B46	VIS DE BLOCAGE	5/16” -18 X 5/16"	1
B47	34156V-B47	ÉCROU	1/4” - 20	2
B48	34156V-B48	VIS D’ASSEMBLAGE	1/4” - 20	2
B49	34156V-B49	VIS DE BLOCAGE	1/4” - 20 X 1” - 1/4"	2
B50	34156V-B50	PLAQUE		1
B51	34156V-B51	COMPARTIMENT DU CHANGEMENT DE VITESSE		1
B52	34156V-B52	AXE DU CHANGEMENT DE VITESSE		1
B53	34156V-B53	VIS DU CHANGEMENT DE VITESSE		1
B54	34156V-B54	ÉCROU DU CHANGEMENT DE VITESSE		1
B55	34156V-B55	LEVIER DU CHANGEMENT DE VITESSE		1
B56	34156V-B56	ÉCROU	3/8” - 16	1
B57	34156V-B57	VIS DE BLOCAGE	1/4” - 20 X 1/2”	1

LISTE DES PIÈCES
34-156V

NO. RÉF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
B58	34156V-B58	VIS D'ASSEMBLAGE	3/8" - 16 X 1"	1
B59	34156V-B59	AFFICHEUR DE VITESSE		1
B60	34156V-B60	VIS	3/16" - 24 X 3/8"	4
B61	34156V-B61	PLATEAU DE MONTAGE		1
B62	34156V-B62	VIS DE VERROUILLAGE		2
B63	34156V-B63	SUPPORT DU PLATEAU DE MONTAGE		1
B64	34156V-B64	VIS	3/16" - 24 X 3/8"	3
B65	34156V-B65	COUVERCLE DE POULIE		1
B66	34156V-B66	VIS		2
B67	34156V-B67	CAPTEUR		1
B68	34156V-B68	VIS D'ASSEMBLAGE	5/16" - 18 X 3/4"	1
B69	34156V-B69	SUPPORT		1
B70	34156V-B70	POULIE AVEC ARBRE		1
B71	34156V-B71	ÉCROU HEXAGONAL		1
B72	34156V-B72	VIS D'ASSEMBLAGE		1
B73	34156V-B73	VIS D'ASSEMBLAGE		1
B74	34156V-B74	RONDELLE	5/16"	1
B75	34156V-B75	VIS	3/16"	4
B76	34156V-B76	RONDELLE	1/4"	4
B77	34156V-B77	VIS D'ASSEMBLAGE	1/4"	4
B78	34156V-B78	BAGUE DE SUPPORT		1
B79	34156V-B79	COURROIE		1
B80	34156V-B80	RESSORT DU COUVERCLE		1
B81	34156V-B81	RESSORT		1
B82	34156V-B82	POULIE DE VITESSE VARIABLE (MOTEUR A)		1
B83	34156V-B83	POULIE DE VITESSE VARIABLE (MOTEUR B)		1
B84	34156-B84	VIS	1/4"	3
B85	34156-B85	RONDELLE RESSORT	1/4"	3
B86	34156-B86	PLAQUE DU MOTEUR		1
B87	34156V-B87	MOTEUR		1
105	75-105	CLÉ DE MANDRIN		1

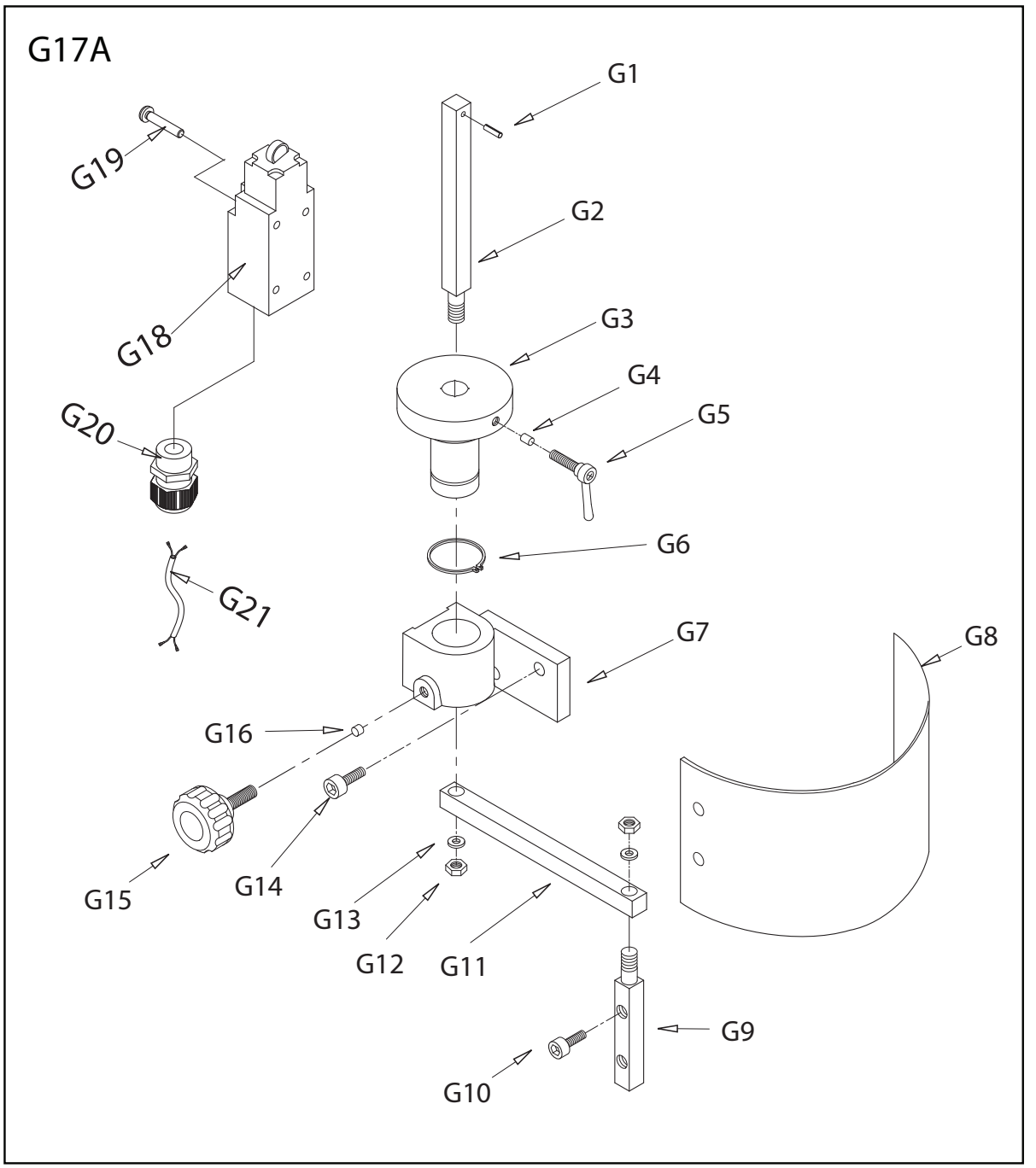
Notes

PARTS LIST
34-156V

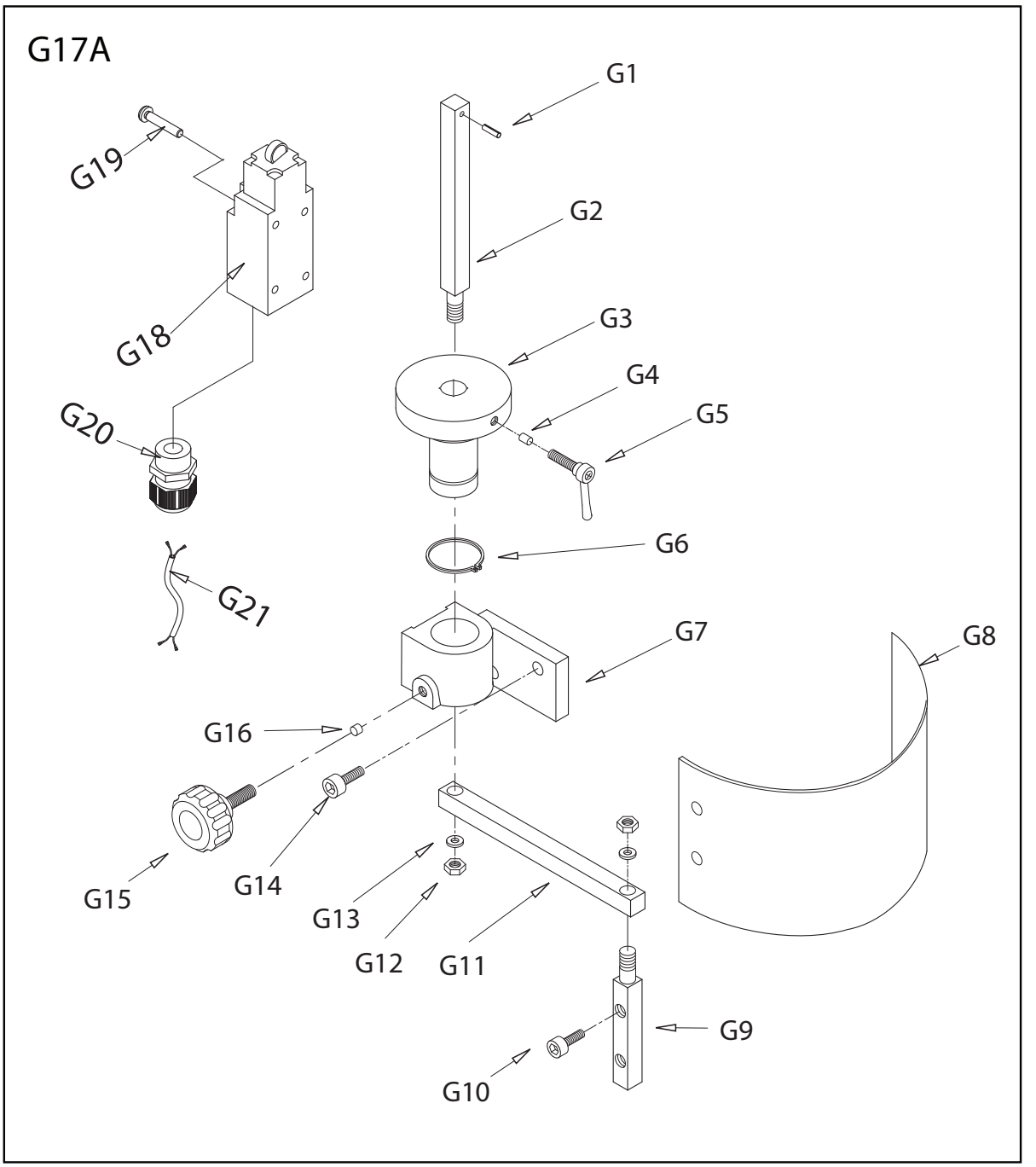
REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QTY
B58	34156V-B58	CAP SCREW	3/8" - 16 X 1"	1
B59	34156V-B59	SPEED DISPLAY		1
B60	34156V-B60	SCREW	3/16" - 24 X 3/8"	4
B61	34156V-B61	PLATE FACE		1
B62	34156V-B62	LOCKING SCREW		2
B63	34156V-B63	FACE PLATE BRACKET		1
B64	34156V-B64	SCREW	3/16" - 24 X 3/8"	3
B65	34156V-B65	PULLEY COVER		1
B66	34156V-B66	SCREW		2
B67	34156V-B67	SENSOR		1
B68	34156V-B68	CAP SCREW	5/16" - 18 X 3/4"	1
B69	34156V-B69	BRACKET		1
B70	34156V-B70	PULLEY WITH SPINDLE		1
B71	34156V-B71	HEX NUT		1
B72	34156V-B72	CAP SCREW		1
B73	34156V-B73	CAP SCREW		1
B74	34156V-B74	WASHER	5/16"	1
B75	34156V-B75	SCREW	3/16"	4
B76	34156V-B76	WASHER	1/4"	4
B77	34156V-B77	CAP SCREW	1/4"	4
B78	34156V-B78	SUPPORT BUSHING		1
B79	34156V-B79	BELT		1
B80	34156V-B80	SPRING COVER		1
B81	34156V-B81	SPRING		1
B82	34156V-B82	VARIABLE SPEED PULLEY-A (MOTOR)		1
B83	34156V-B83	VARIABLE SPEED PULLEY-B (MOTOR)		1
B84	34156-B84	SCREW	1/4"	3
B85	34156-B85	LOCK WASHER	1/4"	3
B86	34156-B86	MOTOR PLATE		1
B87	34156V-B87	MOTOR		1
105	75-105	CHUCK KEY		1

Notes

SAFETY GUARD ASSEMBLY



ASSEMBLAGE DU PROTECTEUR DE MANDRIN



LISTE DES PIÈCES
34-156 & 34-156V

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATIONS	QTÉ
G1	34156-G1	GOUPILLE	3 X 16”	1
G2	34156-G2	BARRE DU SUPPORT DE MONTAGE		1
G3	34156-G3	BAGUE		1
G4	34156-G4	ESPACEUR		1
G5	34156-G5	POIGNÉE DE VERROUILLAGE	M6 X 20	1
G6	34156-G6	ATTACHE EN C	S30	1
G7	34156-G7	SUPPORT		1
G8	34156-G8	PROTECTEUR DE MANDRIN	410 X 208 X 5 MM	1
G9	34156-G9	BARRE DE SUPPORT INFÉRIEURE		1
G10	34156-G10	VIS D’ASSEMBLAGE	M8 X 12	2
G11	34156-G11	BRAS DE SUPPORT		1
G12	34156-G12	HEXAGONAL NUT	3/8”	2
G13	34156-G13	ÉCROU HEXAGONAL	3/8”	2
G14	34156-G14	VIS D’ASSEMBLAGE	M8 X 20	2
G15	34156-G15	BOUTON DE VERROUILLAGE		1
G16	34156-G16	ESPACEUR		1
G17A	34156-G17A	PROTECTEUR DE MANDRIN (ASS.)		1
G18	34156-G18	INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE		1
G19	34156-G19	VIS À TÊTE CRUCIFORME	M4 X 20 MM	2
G20	34156-G20	SERRE-FIL		1
G21	34156-G21	CÂBLE		1

Notes

PARTS LIST
34-156 & 34-156V

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	SPECIFICATIONS	QTY
G1	34156-G1	PIN	3 X 16”	1
G2	34156-G2	SUPPORT BRACKET BAR		1
G3	34156-G3	BUSHING		1
G4	34156-G4	SPACER		1
G5	34156-G5	LOCK HANDLE	M6 X 20	1
G6	34156-G6	C-CLIP	S30	1
G7	34156-G7	BRACKET		1
G8	34156-G8	SAFETY GUARD	410 X 208 X 5 MM	1
G9	34156-G9	LOWER BRACKET BAR		1
G10	34156-G10	CAP SCREW	M8 X 12	2
G11	34156-G11	SUPPORT ARM		1
G12	34156-G12	HEXAGONAL NUT	3/8”	2
G13	34156-G13	LOCK WASHER	3/8”	2
G14	34156-G14	CAP SCREW	M8 X 20	2
G15	34156-G15	LOCK KNOB		1
G16	34156-G16	SPACER		1
G17A	34156-G17A	GUARD ASSEMBLY		1
G18	34156-G18	LIMIT SWITCH		1
G19	34156-G19	CROSS CAP SCREW	M4 X 20 MM	2
G20	34156-G20	STRAIN RELIEF		1
G21	34156-G21	CABLE		1

Notes

MODEL 34-156 / 34-156V

8360 Champ-d'Eau, Montreal (Quebec) Canada H1P 1Y3

Tel.: (514) 326-1161
Fax: (514) 326-5565 - Parts & Service / Fax: (514) 326-5555 - Order Desk

orderdesk@general.ca
www.general.ca

IMPORTANT

When ordering replacement parts, always give the model number, serial number of the machine and part number. Also a brief description of each item and quantity desired.

MODÈLE 34-156 / 34-156V

8360, Champ-d'Eau, Montréal (Québec) Canada H1P 1Y3

Tél.: (514) 326-1161
Télécopieur: (514) 326-5565 - Pièces et Services / Télécopieur: (514) 326-5555 - Bureau des commandes

orderdesk@general.ca
www.general.ca

IMPORTANT

Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, veuillez indiquer le numéro du modèle et le numéro de série de la machine. Veuillez également fournir le numéro et une brève description ainsi que la quantité requise, pour chacune des pièces.